

**Komerční banka Bratislava, a.s.**

**PRIEBEŽNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA  
PRIPRAVENÁ PODĽA  
MEDZINÁRODNÝCH ŠTANDARDOV PRE  
FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO PRIJATÝCH  
ORGÁNMI EURÓPSKEJ ÚNIE**

**K 30. septembru 2010**

**Komerční banka Bratislava, a.s.**

**Priebežná účtovná závierka k 30. septembru 2010**

pripravená podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie  
(údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

## **OBSAH**

	<b>Strana</b>
<b>Výkaz o finančnej situácii</b>	<b>3</b>
<b>Výkaz súhrnných ziskov a strát</b>	<b>4</b>
<b>Výkaz o zmenách vo vlastnom imaní</b>	<b>5</b>
<b>Výkaz o peňažných tokoch</b>	<b>6</b>
<b>Poznámky k účtovnej závierke</b>	<b>7 – 34</b>

**Komerční banka Bratislava, a.s.****Individuálny výkaz o finančnej situácii k 30. septembru 2010**pripravená podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie  
(v tisícoch EUR)

	<i>Pozn.</i>	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
<b>AKTÍVA</b>			
Peniaze a vklady v Národnej banke Slovenska	3	4 161	35 996
Vklady vo finančných inštitúciách	4	34 067	27 374
Úvery a preddavky poskytnuté klientom, netto	5	139 030	180 680
Kladná hodnota finančných derivátov	6	2 683	1 950
Cenné papiere na predaj	7	-	-
Cenné papiere držané do splatnosti	8	-	685
Hmotný a nehmotný dlhodobý majetok, netto	9	878	1 084
Daň z príjmu	23	-	1 051
Odložená daňová pohľadávka		-	12
Náklady a príjmy budúcich období a ostatné aktíva	10	510	436
<b>Aktíva spolu</b>		<b>181 329</b>	<b>249 268</b>
<b>PASÍVA A VLASTNÉ IMANIE</b>			
Závazky voči finančným inštitúciám	11	37 196	87 764
Závazky voči klientom	12	98 085	109 073
Záporná hodnota finančných derivátov	13	1 731	1 563
Výdavky budúcich období a ostatné pasíva	14	1 446	1 413
Rezervy	22	4 047	4 153
Daň z príjmu	23	-	-
Odložený daňový záväzok		68	-
Podriadený dlh	15	13 287	13 287
<b>Pasíva spolu</b>		<b>155 860</b>	<b>217 253</b>
Základné imanie	16	31 597	31 597
Rezervný fond	16	100	3 319
Nerozdelený zisk/strata minulých období		-	9 530
Zisk/strata po zdanení		(7 032)	(12 749)
Oceňovacie rozdiely z precenenia zabezpečovacích derivátov		804	318
<b>Vlastné imanie spolu</b>		<b>25 469</b>	<b>32 015</b>
<b>Pasíva a vlastné imanie spolu</b>		<b>181 329</b>	<b>249 268</b>

Za Komerční banku Bratislava, a.s.

Bratislava, 22. októbra 2010

Vlastimil Czabe  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľAlain Couteau  
podpredseda predstavenstva  
a riaditeľ úseku Medzinárodná klientela

**Individuálny výkaz súhrnných ziskov a strát k 30. septembru 2010**

pripravený podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (v tisícoch EUR)

	Pozn.	Za obdobie 1.7. až 30.9.2010	Za obdobie 1.7. až 30.9.2009
Výnosové úroky	17	1 414	1 924
Nákladové úroky	18	(520)	( 710 )
<b>Čisté výnosové úroky</b>		<b>894</b>	<b>1 214</b>
Čisté poplatky a provízie	19	755	442
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	20	46	121
Ostatné príjmy a výdavky, netto		5	4
<b>Prevádzkový zisk</b>		<b>1 700</b>	<b>1 781</b>
Prevádzkové náklady	21	(1 327)	( 1 638 )
Odpisy a zisk/(strata) z predaja majetku	9	(61)	( 91 )
<b>Zisk pred tvorbou opravných položiek a rezerv a pred daňou z príjmov</b>		<b>312</b>	<b>52</b>
Opravné položky na straty z úverov a záruk	22	(1 128)	( 6 713 )
Opravné položky a rezervy k ostatným rizikám	22	(66)	( 2 )
<b>Zisk/(strata) pred daňou z príjmu</b>		<b>(882)</b>	<b>( 6 663 )</b>
Daň z príjmu	23	21	( 22 )
<b>Čistý zisk/(strata) za rok</b>		<b>(861)</b>	<b>( 6 685 )</b>
<b>Ostatné súčasti komplexného výsledku za rok po zdanení</b>			
Zabezpečenie peňažných tokov		122	94
<b>Ostatné súčasti komplexného výsledku za rok po zdanení</b>		<b>122</b>	<b>94</b>
<b>Celkový komplexný výsledok za rok</b>		<b>(739)</b>	<b>( 6 591 )</b>
	Pozn.	Za obdobie 1.1. až 30.9.2010	Za obdobie 1.1. až 30.9.2009
Výnosové úroky	17	4 343	6 600
Nákladové úroky	18	(1 507)	( 2 746 )
<b>Čisté výnosové úroky</b>		<b>2 836</b>	<b>3 854</b>
Čisté poplatky a provízie	19	1 568	1 514
Čistý zisk/(strata) z finančných operácií	20	292	453
Ostatné príjmy a výdavky, netto		16	15
<b>Prevádzkový zisk</b>		<b>4 712</b>	<b>5 836</b>
Prevádzkové náklady	21	(4 143)	( 4 713 )
Odpisy a zisk/(strata) z predaja majetku	9	(216)	( 294 )
<b>Zisk pred tvorbou opravných položiek a rezerv a pred daňou z príjmov</b>		<b>353</b>	<b>829</b>
Opravné položky na straty z úverov a záruk	22	(7 191)	( 6 119 )
Opravné položky a rezervy k ostatným rizikám	22	(227)	( 2 )
<b>Zisk/(strata) pred daňou z príjmu</b>		<b>(7 065)</b>	<b>( 5 292 )</b>
Daň z príjmu	23	33	( 489 )
<b>Čistý zisk/(strata) za rok</b>		<b>(7 032)</b>	<b>( 5 781 )</b>
<b>Ostatné súčasti komplexného výsledku za rok po zdanení</b>			
Zabezpečenie peňažných tokov		486	76
<b>Ostatné súčasti komplexného výsledku za rok po zdanení</b>		<b>486</b>	<b>76</b>
<b>Celkový komplexný výsledok za rok</b>		<b>(6 546)</b>	<b>( 5 705 )</b>

**Individuálny výkaz o zmenách vo vlastnom imaní k 30. septembru 2010**

pripravený podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi  
(v tisícoch EUR)

	<i>Základné imanie</i>	<i>Rezervný fond</i>	<i>Oceňovacie rozdiely z precenenia zabezpečovacích derivátov</i>	<i>Nerozdelený zisk</i>	<i>Spolu</i>
Konečný zostatok k 1. januáru 2009	16 597	3 319	226	9 530	29 672
Pridelenie/použitie	-	-	-	-	-
Ostatné súčasti komplexného výsledku po odpočítaní dane	-	-	76	-	76
Zisk bežného obdobia	-	-	-	(5 781)	(5 781)
<b>Konečný zostatok k 30. septembru 2009</b>	<b>16 597</b>	<b>3 319</b>	<b>302</b>	<b>3 749</b>	<b>23 967</b>
Konečný zostatok k 1. januáru 2010	31 597	3 319	318	(3 219)	32 015
Zvýšenie základného imania	-	-	-	-	-
Pridelenie/použitie	-	(3 219)	-	3 219	-
Ostatné súčasti komplexného výsledku po odpočítaní dane	-	-	486	-	486
Strata bežného obdobia	-	-	-	(7 032)	(7 032)
<b>Konečný zostatok k 30. septembru 2010</b>	<b>31 597</b>	<b>100</b>	<b>804</b>	<b>(7 032)</b>	<b>25 469</b>
	(Pozn. 16)	(Pozn. 16)			

**Individuálny výkaz o peňažných tokoch k 30. septembru 2010**

pripravený podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie  
(v tisícoch EUR)

	<b>30.9.2010</b>	<b>30.9.2009</b>
<b>CASH FLOW Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI</b>		
Prijaté úroky, poplatky a provízie	5 963	8 422
Zaplatené úroky, poplatky a provízie	(1 720)	(2 865)
Cash flow z finančných operácií	292	201
Osobné náklady	(2 129)	(2 283)
Ostatné prevádzkové náklady	(2 186)	(3 149)
Ostatné výnosy	107	15
Cash flow pred zmenami prevádzkových aktív a pasív	<u>327</u>	<u>341</u>
Zníženie/(zvýšenie) vkladov v peňažných ústavoch	(6 703)	68 185
Zvýšenie úverov a preddavkov poskytnutých klientom	34 473	10 027
Zníženie finančných aktív preceňovaných na reálnu hodnotu	14	-
Zníženie/(zvýšenie) nákladov a príjmov budúcich období a ostatných aktív	(828)	371
Zníženie/(zvýšenie) prevádzkových aktív	<u>26 956</u>	<u>78 583</u>
Zvýšenie záväzkov voči peňažným ústavom	(50 579)	(83 793)
(Zníženie)/zvýšenie záväzkov voči klientom	(15 596)	(26 215)
(Zníženie)/zvýšenie výdavkov budúcich období, rezerv a ostatných pasív	5 182	1 938
(Zníženie)/zvýšenie prevádzkových pasív	<u>(60 993)</u>	<u>(108 070)</u>
Cash flow z prevádzkových činností pred zdanením	<u>(33 710)</u>	<u>(29 146)</u>
Daň z príjmov prijatá/(zaplatená)	1 164	(1 089)
<b>Čisté peňažné prostriedky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>(32 546)</b>	<b>(30 235)</b>
<b>CASH FLOW Z INVESTIČNEJ ČINNOSTI</b>		
Úrokové výnosy z cenných papierov držaných do splatnosti	720	56
Tržby z predaja investičného majetku	20	3
Nákup investičného majetku	(29)	-
<b>Čisté peňažné prostriedky na investičné činnosti</b>	<b>711</b>	<b>59</b>
<b>Čistá hotovosť z finančných činností</b>	<b>1</b>	<b>(25)</b>
<b>Čisté (zníženie)/zvýšenie peňazí a peňažných ekvivalentov</b>	<b>(31 834)</b>	<b>(30 201)</b>
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na začiatku účtovného obdobia (pozn. 3)</b>	<b>35 996</b>	<b>40 722</b>
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty na konci účtovného obdobia (pozn. 3)</b>	<b>4 162</b>	<b>10 521</b>

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

**1. Hlavné činnosti**

Komerční banka Bratislava, a.s. (ďalej len „banka“) je 100-percentnou dcérskou spoločnosťou Komerční banky, a.s., Praha (ďalej len „materská banka“), ktorá vlastní univerzálnu bankovú licenciu vydanú Národnou bankou Slovenska (ďalej len „NBS“) a vykonáva obchodné činnosti v Slovenskej republike. Banka bola založená 19. januára 1995 a zaregistrovaná 1. júna 1995. Obchodnú činnosť začala 2. septembra 1995. Po akvizícii Komerční banky, a.s., Praha spoločnosťou Sociétés Générale S.A. Paríž (v roku 2001) sa banka stala členom skupiny SG Group.

Základnou činnosťou banky je poskytovanie širokého spektra bankových a finančných služieb podnikateľským subjektom, najmä veľkým a stredným podnikom, fyzickým osobám a inštitucionálnym klientom.

**Hlavným predmetom činnosti banky je:**

- prijímanie vkladov,
- poskytovanie úverov,
- tuzemské prevody peňažných prostriedkov a cezhraničné prevody peňažných prostriedkov,
- poskytovanie investičných služieb pre klientov,
- investovanie do cenných papierov na vlastný účet,
- obchodovanie na vlastný účet,
- správa pohľadávok klienta na jeho účet vrátane súvisiaceho poradenstva,
- poskytovanie záruk, otváranie a potvrdzovanie akreditívov,
- vydávanie a správa platobných prostriedkov,
- poskytovanie poradenských služieb v oblasti podnikania,
- finančné sprostredkovanie,
- prenájom bezpečnostných schránok,
- poskytovanie bankových informácií,
- spracúvanie bankoviek, mincí, pamätných bankoviek a pamätných mincí.

Hospodársky výsledok banky bol vytvorený najmä z poskytovania bankových služieb v Slovenskej republike. Produkty a služby banky vyplývajú z jedného segmentu podnikania – poskytovania bankových a súvisiacich služieb.

K 30. septembru 2010 mala banka 70 zamestnancov (31. december 2009: 80 zamestnancov), z toho 21 vedúcich zamestnancov (2009: 21). Predstavenstvo spoločnosti má 3 členov (2009: 3) a dozorná rada tiež 3 členov (2009: 3).

Členovia štatutárneho a dozorného orgánu banky k 30. septembru 2010:

**Predstavenstvo:**

Ing. Vlastimil Czabe (predseda)  
Alain Marie Henri Couteau (podpredseda)  
Ing. René Kačmarčík (člen)

**Dozorná rada:**

Ing. Jan Juchelka (predseda)  
Ing. Brigita Štefánková (člen)  
Mgr. Ing. Ján Hanko (člen)

Banka je súčasťou konsolidovaného celku materskej banky Komerční banka, a.s. so sídlom Praha 1, Na Příkopě 33, č. p. 969, PSČ 114 07, IČ 45317054, zapísanej v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe oddiel B, vložka 1360.

Komerční banka, a.s., Praha zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku, ktorá je uložená v Zbierke listín vedenej Mestským súdom Prahy 1.

Hlavnou materskou spoločnosťou je Sociétés Générale S.A., so sídlom 29 BLD Haussmann, Paríž, Francúzsko. Sociétés Générale S.A. zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku, ktorá je uložená v L'AMF - Autorité des Marchés Financiers 17, place de la Bourse 75082 PARIS CEDEX 02.

Pre banku nevyplýva v zmysle § 22 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov povinnosť zostavovať konsolidovanú účtovnú závierku, pretože banka nie je materskou účtovnou jednotkou.

Banka nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

prípravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

**Transformácia banky na pobočku zahraničnej banky**

V októbri 2009 predstavenstvo Komerční banky, a.s. Praha schválilo projekt týkajúci sa zmeny právnej formy Komerční banky Bratislava, a.s. na pobočku zahraničnej banky formou cezhraničného zlúčenia. Táto zmena prinesie posilnenie obchodnej časti slovenských aktivít a zároveň optimalizáciu činností v rámci budúcej pobočky.

Predstavenstvo banky na svojom rokovaní, ktoré sa konalo dňa 28. januára 2010, schválilo 1. január 2010 za rozhodný deň pre cezhraničné zlúčenie Komerční banky, a.s. Praha s Komerční bankou Bratislava, výsledkom ktorého je transformácia banky na pobočku zahraničnej banky. Banka predpokladá, že zmena bude v obchodnom registri zapísaná do 31. decembra 2010.

Banka splnila podmienky pre vykazovanie rezervy na reštrukturalizáciu, začatím procesu transformácie na pobočku zahraničnej banky a oznámením procesu transformácie svojim zamestnancom.

Rezerva na reštrukturalizáciu bola vytvorená v roku 2009 vo výške 1 243 tis. EUR a zahŕňa najmä náklady na predčasne ukončené nájomné pri prenajatých budovách a personálne náklady (pozn. 22).

**2. NAJDÔLEŽITEJŠIE ÚČTOVNÉ ZÁSADY**

V nasledujúcich častiach uvádzame zhrnutie najdôležitejších zásad, ktoré sa použili pri vypracovaní tejto účtovnej závierky.

**a) Základ prezentácie**

Priebežná individuálna účtovná závierka banky („účtovná závierka“) k 30. septembru 2010 a porovnateľné údaje za rok 2009 boli vypracované v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo (International Financial Reporting Standards, „IFRS“) v znení prijatom orgánmi Európskej únie („EÚ“) v nariadení komisie (ES) č. 1126/2008 vrátane platných interpretácií Medzinárodného výboru pre interpretáciu finančných štandardov („IFRIC“).

Nariadenie komisie č. 1126/2008 z 3. novembra bolo vydané s cieľom zahrnúť všetky štandardy predložené Radou pre medzinárodné účtovné štandardy (IASB) a všetky interpretácie predložené Výborom pre interpretáciu medzinárodného finančného výkazníctva (IFRIC), ktoré boli v plnom rozsahu prijaté v rámci Spoločenstva k 15. októbru 2008, s výnimkou štandardu IAS 39 (súvisiaceho s vykazovaním a oceňovaním finančných nástrojov) do jedného celku. Nariadenie komisie (ES) č. 1126/2008 z 3. novembra 2008 nahradzuje nariadenie komisie (ES) č. 1725/2003 z 29. septembra 2003.

IFRS prijaté na použitie v rámci EÚ sa neodlišujú od IFRS vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy okrem požiadavky na účtovanie zabezpečenia portfólií podľa IAS 39, ktorú EÚ neschválila. Schválenie účtovania zabezpečenia portfólií podľa IAS 39 Európskou úniou k dátumu zostavenia účtovnej závierky by podľa banky nemalo mať významný dopad na účtovnú závierku.

V roku 2009 banka prijala všetky nové a revidované štandardy a interpretácie, ktoré vydala Rada pre medzinárodné účtovné štandardy („IASB“) a IFRIC pri IASB v znení prijatom EÚ a ktoré sa vzťahujú na jej prevádzky, s účinnosťou v účtovných obdobiach začínajúcich sa 1. januára 2009.

Prijatie nových a revidovaných štandardov a interpretácií sa neprejavilo v zmene účtovných zásad banky, ktoré by ovplyvnili sumy vykázané za bežné a predchádzajúce obdobie.

Spoločnosť neočakáva, že prijatie ďalších štandardov, dodatkov k existujúcim štandardom a interpretáciám bude mať významný vplyv na jej finančné výkazy v období prvého uplatnenia.

**b) Cieľ zostavenia**

Zostavenie uvedenej priebežnej individuálnej účtovnej závierky v Slovenskej republike je v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. S účinnosťou od 1. januára 2006 sa od bánk vyžaduje, aby pripravovali svoju nekonsolidovanú a konsolidovanú účtovnú závierku a výročnú správu podľa osobitných predpisov – nariadenia Európskeho parlamentu a rady (ES) 1606/2002 o uplatňovaní Medzinárodných účtovných štandardov (IFRS).



**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

**Východiská zostavenia účtovnej závierky**

Účtovná závierka bola zostavená na princípe časového rozlíšenia, t. j. vplyv transakcií a ostatných udalostí banka vykazuje v čase ich vzniku. Transakcie a ostatné udalosti sa v účtovnej závierke vykazujú v období, s ktorým súvisia.

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že banka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, keďže všetky aktíva a pasíva sa stanú súčasťou pokračujúcej pobočky zahraničnej banky.

Účtovná závierka bola zostavená na základe ocenenia v historických cenách, pričom niektoré finančné nástroje boli precenené na reálnu hodnotu.

**Významné účtovné odhady**

Zostavenie účtovnej závierky v súlade s IFRS si vyžaduje od vedenia banky, aby posúdilo odhady a predpoklady, ktoré majú vplyv na vykázané hodnoty aktív a pasív, na vykázanie možných aktív a pasív k dátumu účtovnej závierky a na vykázanie výnosov a nákladov za uvedené obdobie. Skutočné výsledky sa môžu od týchto odhadov líšiť a budúce zmeny ekonomických podmienok, podnikateľských stratégií, regulačných opatrení, účtovných pravidiel resp. iných faktorov môžu zapríčiniť zmenu odhadov, čo následne môže mať významný vplyv na uvedenú finančnú situáciu a výsledky hospodárenia. Významné oblasti s potrebou subjektívneho odhadu:

- Súčasný negatívny vývoj ekonomického prostredia mal za následok úpravu ocenenia vybraných položiek majetku banky. Vedenie banky pri stanovení obozretných a primeraných odhadov ocenenia za daných podmienok zobralo do úvahy všetky významné skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na účtovnú závierku, ocenenie majetku a záväzkov vykázaných v tejto účtovnej závierke, na likviditu a získavanie zdrojov v súvislosti so súčasným stavom hospodárskeho prostredia. Okrem toho pretrvávajúca zvýšená miera neistoty v súvislosti s budúcim ekonomickým vývojom, ktorý môže mať za následok významné budúce zmeny v ocenení a znehodnotení majetku.
- Tvorba opravných položiek na vzniknuté úverové straty a identifikované budúce možné záväzky zahŕňajú veľa neistôt týkajúcich sa výsledkov uvedených rizík a od vedenia banky si vyžadujú mnoho subjektívnych posudkov pri odhade výšky strát. Banka vytvára opravnú položku na zníženie hodnoty úverov a pohľadávok v prípadoch, keď existuje objektívny dôkaz, že v dôsledku minulých udalostí boli odhadované budúce peňažné toky negatívne ovplyvnené. Tieto opravné položky vychádzajú z historických aj súčasných skúseností banky týkajúcich sa miery nesplácania úverov, návratnosti úverov alebo času od vzniku stratovej udalosti po prípad nesplácania úveru, ako aj zo subjektívnych úsudkov vedenia banky v súvislosti s odhadovanými budúcimi peňažnými tokmi. Vzhľadom na súčasné ekonomické podmienky sa môže výsledok týchto odhadov líšiť od výšky opravných položiek na zníženie hodnoty vykázaných k 30. septembru 2010.
- Sumy vykázané ako rezervy na záväzky vychádzajú z odhadov vedenia a predstavujú najlepší odhad výdavkov potrebných na vyrovnanie záväzku, v prípade ktorého nie je presne určená splatnosť, resp. dlžná suma. Podrobnejšie údaje o vykázaných rezervách sa uvádzajú v pozn. 26.
- Pravidlá a predpisy o dani z príjmu zaznamenali v posledných rokoch významné zmeny a neexistuje významný historický precedens, resp. interpretačné rozsudky, v súvislosti s rozsiahlou a zložitou problematikou ovplyvňujúcou bankové odvetvie. Daňové úrady navyše disponujú rozsiahlymi právomocami pri interpretácii uplatňovania daňových zákonov a predpisov počas preverky daňových poplatníkov. V dôsledku toho existuje vysoký stupeň neistoty v súvislosti s konečným výsledkom kontroly zo strany daňových úradov a možnosťou uplatniť si v plnej výške očakávanú úľavu na dani vykázajú prostredníctvom odložených daňových pohľadávok.

Prezentovaná priebežná účtovná závierka k 30. septembru 2010 je založená na najlepších súčasných odhadoch. Vedenie banky pri stanovovaní obozretných a primeraných odhadov ocenenia za daných podmienok zvažilo všetky relevantné faktory a dostupné informácie k dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky.

Banka vykazuje údaje v účtovnej závierke v eurách (EUR) s presnosťou na tisíce EUR.

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

**c) Operácie v cudzích menách**

Peňažné aktíva a pasíva v cudzej mene sa prepočítajú na EUR a v účtovnej závierke sa vykazujú s použitím výmenného kurzu ECB platného k dátumu zostavenia účtovnej závierky. Výnosy a náklady v cudzích menách sa v účtovnom systéme banky zachytávajú v EUR, a teda v účtovnej závierke sa vykazujú prepočítané výmenným kurzom platným k dátumu transakcie. Zisky alebo straty vyplývajúce zo zmien vo výmenných kurzoch po dni transakcie sa vykazujú v položke *Čistý zisk/(strata) z finančných operácií*.

**d) Peniaze a peňažné ekvivalenty**

Peniaze a peňažné ekvivalenty zahŕňajú len neviazané, okamžite dostupné sumy a vysoko likvidné investície s pôvodnou lehotou splatnosti do 24 hodín. Tieto sumy zahŕňajú Eurosystemom vyžadované povinné minimálne rezervy uložené v NBS, pretože tieto sú denne dostupné. Plnenie povinných minimálnych rezerv je dané priemernou hodnotou denných zostatkov na účte povinných minimálnych rezerv počas periódy pre dodržanie. Povinné minimálne rezervy sú úročené priemernou sadzbou pre hlavné refinančné operácie Eurosystemu počas periódy pre dodržanie povinných minimálnych rezerv. Nadbytočné rezervy sa neúročia a v prípade nepĺnenia povinných minimálnych rezerv môže ECB uložiť banke sankciu.

**e) Poskytnuté úvery a opravné položky na straty z úverov**

Úvery, ktoré poskytla banka vo forme priameho poskytnutia finančných prostriedkov dlžníkovi, sa klasifikujú ako úvery poskytnuté bankou a vykazujú sa v amortizovaných nákladoch. Všetky úvery a pohľadávky sa zúčtujú v momente poskytnutia finančných prostriedkov dlžníkom.

Úvery a preddavky klientom a finančným inštitúciám sa vykazujú v hodnote zníženej o opravné položky na straty z úverov.

Úverové pohľadávky banky sú všeobecne individuálne významné a sú posudzované na individuálnom základe diferencovane podľa výšky pohľadávky.

Banka každej protistrane, voči ktorej sa exponuje, priraduje spravidla v ročnej periodicite interný rating.

Na stanovenie interného ratingu banka využíva interný ratingový model materskej spoločnosti Komerční banka, a.s., Praha, ktorý táto banka používa na pokročilý prístup pre prepočet jej kapitálovej požiadavky na kreditné riziko. Tento model zohľadňuje kvalitatívne aj kvantitatívne faktory relevantné pri hodnotení úverového rizika. Výsledný rating je kombináciou finančného a ekonomického ratingu.

Výška opravnej položky pri pohľadávkach vyšších ako 332 tis. EUR, pri ktorých existujú objektívne znaky potvrdzujúce zníženie hodnoty pohľadávky a táto je následne klasifikovaná ako znehodnotená, predstavuje rozdiel medzi nominálnou hodnotou pohľadávky a súčasnou hodnotou budúcich kontrahovaných peňažných tokov (z činnosti klienta, predpokladanej realizovanej hodnoty zabezpečenia, prípadne predpokladanej predajnej ceny zostatku nevymožiteľnej pohľadávky) diskontovaných s použitím pôvodnej efektívnej úrokovej sadzby danej pohľadávky. Výška opravnej položky pri pohľadávkach nižších ako 332 tis. EUR je určená použitím zjednodušeného modelu výpočtu opravnej položky, pričom rozdiel oproti modelu diskontovaných peňažných tokov je nevýznamný. Opravné položky k jednotlivým konkrétnym pohľadávkam sa tvoria v rovnakej mene, v akej sú tieto aktíva v účtovníctve evidované. Špecifická opravná položka je zaúčtovaná, ak existujú objektívne znaky potvrdzujúce zníženie hodnoty pohľadávky, pričom zníženie nastalo po prvotnom zaúčtovaní úveru. Opravné položky upravujú (znižujú) hodnotu aktív, ku ktorým sú tvorené.

Výška opravných položiek sa posudzuje na základe situácie a činnosti dlžníka s prihliadnutím na hodnotu všetkých zábezpek alebo záruk tretích strán.

Výška individuálnych opravných položiek k úverom vyplývajúcich zo znehodnotenia úverov závisí od toho, ako banka odhadne budúce peňažné toky, ktoré zinkasuje zo znehodnotených úverov a ich načasovanie. Tieto odhady ovplyvňuje množstvo neistôt, rizík a úsudkov.

Banka je presvedčená, že výška opravných položiek na znehodnotenú úvery predstavuje najprimeranejší odhad strát v súčasnosti existujúcich v úverovom portfóliu v súčasných podmienkach. Vedenie banky považuje vykázanú výšku opravných položiek za adekvátnu na vyjadrenie vzniknutých strát zo znehodnotených úverov.

Banka naďalej monitoruje súčasné ekonomické podmienky, ako aj ich vplyv na jednotlivé odhady, ktoré sa použili pri výpočte zníženia hodnoty úverov. Všetky odhady a východiskové predpoklady sú priebežne revidované. Úpravy odhadov úverových strát sa vykazujú v období, v ktorom bol odhad revidovaný,

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

pokiaľ úprava ovplyvňuje iba príslušné obdobie, alebo v období revízie a v nasledujúcich obdobiach ak úpravy ovplyvňujú tak bežné, ako aj budúce obdobia.

**Faktory definujúce znehodnotenie**

Banka pristupuje k úprave ocenenia úverovej pohľadávky v prípade, keď je dôvod domnievať sa, že pohľadávka má znaky smerujúce k znehodnoteniu pohľadávky:

- a. dĺžka omeškania dlžníka s platením pohľadávky,
- b. dĺžka omeškania dlžníka s predkladaním informácií,
- c. porušenie iného záväzku zo zmluvy ako omeškanie splátky,
- d. zhoršená finančná situácia dlžníka,
- e. pohľadávka voči dlžníkovi vznikla z titulu plnenia banky z poskytnutého zabezpečenia,
- f. status dlžníka (likvidácia, vyrovnávacie konanie, nútená správa, podaný alebo vyhlásený konkurz, konkurz zamietnutý z dôvodu nedostatku majetku).

**Prijímané formy zabezpečení sú vecné zabezpečenia a zabezpečenia právnickou osobou.**

**1. Vecné zabezpečenie:**

- a) hotovostné prostriedky alebo nástroje hotovostného typu (peňažné pohľadávky),
- b) nehnuteľnosti,
- c) hnutelný majetok,
- d) zásoby,
- e) pohľadávky z obchodného styku,
- f) cenné papiere – dlhové cenné papiere, akcie, podielové listy.

**Ocenenie vecného zabezpečenia:**

Pri zabezpečení poskytnutom vo forme nehnuteľného a hnutelného majetku banka vyžaduje predloženie znaleckého posudku nie staršieho ako 1 rok. Všeobecnou hodnotou sa v zmysle vyhlášky rozumie znalecký odhad ceny, ktorá by sa dosiahla pri predajoch rovnakých alebo porovnateľných nehnuteľností a stavieb v bežnom obchodnom styku k dátumu ohodnotenia.

Objekt zabezpečenia (hnuteľný a nehnuteľný majetok) musí byť v čase posudzovania návrhu na poskytnutie obchodu bežne obchodovateľný a predajný vcelku, musí existovať reálny predpoklad, že v priebehu trvania obchodného vzťahu nedôjde k výraznému poklesu jeho ceny.

Banka je oprávnená v súlade so zmluvnými podmienkami v priebehu trvania obchodného vzťahu vyzvať klienta na posúdenie aktuálnej trhovej hodnoty predmetu zabezpečenia a určiť nezávislého súdneho znalca, ktorý toto ocenenie vykoná. Náklady na ocenenie znáša klient. Banka zabezpečí precenenie majetku min. každé 3 roky.

Pri zabezpečení obchodu cennými papiermi ich ocenenie vychádza z trhovej hodnoty, ktorú banka preveruje min. 1 x za 6 mesiacov a vždy, keď má dôvod domnievať sa, že nastal výrazný pokles ich trhovej hodnoty.

**2. Osobné zabezpečenie a zabezpečenie právnickými osobami:**

- a) vyhlásenie o ručení poskytnuté v zmysle § 303 Obchodného zákonníka,
- b) vyhlásenie zahraničného subjektu vo forme Declaration of guarantor,
- c) vyhlásenie zahraničného subjektu vo forme Strong Letter of Comfort,
- d) prístupenie k záväzku podľa § 533 Občianskeho zákonníka,
- e) ručenie poskytnuté v zmysle Zákona zmenkového a šekového vo forme avalu na vlastnej zmenke dlžníka,
- f) banková záruka,
- g) akcept na cudzej zmenke pri eskontných úveroch.

**Ocenenie osobného zabezpečenia a zabezpečenia právnickými osobami:**

Pokiaľ je prijatá niektorá z foriem osobného zabezpečenia alebo zabezpečenia právnickými osobami, banka overuje bonitu ručiteľa raz za rok, pričom ako ručiteľov uprednostňuje podnikateľské subjekty, ktoré sú jej klientmi alebo klientmi skupiny Societe Generale, na ktorých je stanovený obligor rating.

Opravné položky sa tvoria vo výkaze ziskov a strát v položke *Opravné položky na straty z úverov a záruk*. Ak už neexistuje dôvod na tvorbu opravných položiek, resp. opravná položka nie je náležitá, prebytočné opravné položky sa rozpustia vo výkaze ziskov a strát v položke *Opravné položky na straty z úverov a záruk*.

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

Banka vymeriava klientom úroky z omeškania od momentu, keď je časť pohľadávky po splatnosti. Úroky z omeškania sa účtujú, až keď sú zaplatené a vykazujú sa ako *Výnosové úroky*.

Úver sa vo všeobecnosti odpiše do výdavkov po uskutočnení všetkých primeraných krokov na jeho reštrukturalizáciu alebo vymoženie a keď sa pokračovanie vo vymáhaní považuje za neefektívne vzhľadom na zostávajúcu výšku úveru, náklady na vymáhanie a na predpokladaný výsledok. Použitie opravných položiek, ktoré vznikli z odpisov, sa účtuje do výnosov. Následné zinkasovanie úverov sa vo výkaze ziskov a strát vykazuje v položke *Tvorba opravných položiek na straty z úverov a zo záruk*, ak sa tieto straty predtým odpísali.

**f) Cenné papiere**

Cenné papiere držané bankou sa členia do portfólií v súlade so zámerom banky pri ich nadobudnutí a so stratégiou banky pre investície do cenných papierov. V nadväznosti na prijatie účtovného štandardu IFRS 39 v roku 2001 banka vytvorila stratégie investovania do cenných papierov a podľa zámeru ich nadobudnutia rozdelila cenné papiere do portfólií cenných papierov preceňovaných na reálnu hodnotu cez výkaz ziskov a strát, na predaj a cenných papierov držaných do splatnosti. Základný rozdiel medzi portfóliami spočíva v prístupe k oceňovaniu cenných papierov a vykazovaniu ich reálnych hodnôt vo finančných výkazoch. O všetkých cenných papieroch v držaní banky sa účtuje ku dňu ich finančného vyrovnania a oceňujú sa v cene obstarania vrátane transakčných nákladov.

*a) Cenné papiere preceňované na reálnu hodnotu cez výkaz ziskov a strát*

Cenné papiere označované ako „preceňované na reálnu hodnotu cez výkaz ziskov a strát“ predstavujú cenné papiere určené na obchodovanie (majetkové a dlhové cenné papiere, pokladničné poukážky, podielové listy) nadobudnuté bankou s cieľom tvorby zisku z krátkodobých pohybov cien v krátkodobom investičnom horizonte. Po prvotnom zaúčtovaní sa tieto cenné papiere ďalej vykazujú v reálnej hodnote, ktorá zodpovedá cene, za ktorú sa s cennými papiermi obchoduje na burzách (stredná cena, t. j. priemer medzi cenou ponúknutou kupujúcim a predávajúcim). Banka mesačne sleduje zmeny reálnej hodnoty cenných papierov a nerealizované zisky a straty vykazuje v položke *Čistý zisk/(strata) z finančných operácií*. Banka s mesačnou periodicitou účtuje aj časové rozlíšenie úrokových výnosov z cenných papierov na obchodovanie a vykazuje ich vo výkaze ziskov a strát v položke *Výnosové úroky*. Dividendy z cenných papierov na obchodovanie sa zachytávajú v momente vzniku nároku na výplatu dividendy a zúčtujú v súvahe ako pohľadávka v položke *Náklady a príjmy budúcich období a ostatné aktíva* a vo výkaze ziskov a strát ako výnos v položke *Čistý zisk/(strata) z finančných operácií*.

Každý nákup a predaj cenných papierov preceňovaných na reálnu hodnotu cez výkaz ziskov a strát, ktorý vyžaduje dodanie do určitého termínu stanoveného platnými zákonmi alebo zvyklosťami daného trhu (nákup a predaj s obvyklým termínom dodania), sa účtuje k dátumu vyrovnania obchodu. Inak sa tieto transakcie až do vyrovnania považujú za finančné deriváty.

*b) Cenné papiere držané do splatnosti*

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančné aktíva s fixnými alebo určitými platbami a pevnou splatnosťou, ktoré banka zamýšľa a zároveň je schopná držať do splatnosti. Banka v tomto portfóliu vykazuje pokladničné poukážky a dlhové cenné papiere, vrátane dlhopisov zabezpečených aktívami. Cenné papiere držané do splatnosti sa zaznamenávajú v čistej cene obstarania na báze metódy efektívnych výnosov, po odpočítaní opravnej položky na zníženie hodnoty.

Banka každoročne posudzuje, či existuje objektívny dôkaz možného zníženia hodnoty cenného papiera držaného do splatnosti. Hodnota tohto finančného majetku sa zníži, ak jeho zostatková hodnota je vyššia ako odhadovaná vymožitelnosť. Výška straty zo zníženia hodnoty pri majetku, ktorý sa vykazuje v odpisovaných nákladoch, sa vypočíta ako rozdiel medzi zostatkovou hodnotou majetku a súčasnou hodnotou predpokladaných budúcich peňažných tokov diskontovaných s použitím pôvodnej platnej úrokovej sadzby finančného nástroja. Opravné položky sa účtujú do nákladov.

*c) Cenné papiere na predaj*

Cenné papiere na predaj sú finančné aktíva, ktoré sa neklasifikujú ako aktíva preceňované na reálnu hodnotu cez výkaz ziskov a strát ani ako aktíva držané do splatnosti. Súčasťou tohto portfólia sú majetkové a dlhové cenné papiere. Cenné papiere na predaj sa potom oceňujú reálnou hodnotou na základe cien stanovených podľa modelov peňažných tokov. Ak cena, za ktorú sa cenný papier obchoduje na burzách cenných papierov, neexistuje, potom sa určí reálna hodnota dlhových cenných papierov na báze súčasnej hodnoty budúcich peňažných tokov a v prípade nekótovaných majetkových cenných papierov na báze podielov ceny/výnosov alebo ceny/peňažných tokov upravených tak, aby zodpovedali špecifickým podmienkam spoločnosti, ktorá akcie emituje. Banka vykazuje nerealizované zisky a straty zo zmeny reálnej hodnoty cenných papierov na predaj vo vlastnom imaní. Banka tiež s mesačnou periodicitou účtuje časové rozlíšenie výnosových úrokov z cenných papierov na predaj a vykazuje ich vo výkaze ziskov a strát v položke *Výnosové úroky*. Dividendy z cenných papierov na predaj sa zachytávajú v momente vzniku nároku na výplatu dividendy a v súvahe sa vykazujú ako pohľadávka v položke *Náklady a príjmy budúcich období a ostatné aktíva* a vo výkaze ziskov a strát ako výnos v položke *Čistý*

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

prípravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

*zisk/(strata) z finančných operácií.* V momente výplaty dividendy sa pohľadávka kompenzuje inkasovanými peňažnými prostriedkami.

Reálna hodnota finančných nástrojov, ktoré nie sú kótované na aktívnom trhu, sa stanoví pomocou oceňovacích metód ako teoretická cena odvodená od výnosu odčítaného z výnosovej krivky štátnych cenných papierov a kreditnej prirážky dlhových cenných papierov emitentov porovnateľným kreditným rizikom podľa všeobecne platných pravidiel preceňovania. Pokiaľ je to prakticky možné, modely používajú len zistiteľné údaje, avšak oblasti, ako napr. úverové riziko, volatilita a likvidita, si vyžadujú odborné odhady. Zmeny predpokladov spojených s týmito faktormi by mohli mať dopad na vykázanú reálnu hodnotu finančných nástrojov.

Reálna hodnota štátnych pokladničných poukážok a pokladničných poukážok NBS sa stanoví diskontovaním menovitej hodnoty na súčasnú hodnotu požadovaným výnosom do splatnosti, ktorý sa tvorí ako priemer medzibankových sadzieb pre nákup a predaj do splatnosti danej pokladničnej poukážky.

**g) Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok**

Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok sa eviduje v historických cenách znížených o oprávky a akumulované straty zo zníženia hodnoty a zvýšených o technické zhodnotenie. Dlhodobý majetok sa odpisuje účtovaním oprávok. Odpisy sa počítajú rovnomerne z ceny obstarania každého aktíva až do jeho zostatkovej hodnoty počas jeho ekonomickej životnosti. Neodpisujú sa pozemky, umelecké diela a nedokončené investície.

V nasledujúcej tabuľke uvádzame odhadovanú životnosť aktív:

Stroje a zariadenia, výpočtová technika, dopravné prostriedky	4
Nehmotný majetok	4
Inventár	6 – 8
Energetické stroje a zariadenia	6 – 15
Budovy a stavby	40
Technické zhodnotenie najatého majetku	podľa dĺžky nájmu

Zisky a straty pri vyradení dlhodobého majetku sa určujú vzhľadom na ich zostatkovú hodnotu a do výkazu ziskov a strát sa zaznamenávajú v roku, keď sa majetok vyradí. Výdavky na obstaranie drobného hmotného majetku a opráv s povahou technického zhodnotenia do 1 700 EUR (31. december 2009: 1 700 EUR) a drobného nehmotného majetku do 2 400 EUR (31. december 2009: 2 400 EUR) s predpokladanou životnosťou viac ako jeden rok sa účtujú do výkazu ziskov a strát v čase vzniku výdavku. Technické zhodnotenie presahujúce 1 700 EUR (31. december 2009: 1 700 EUR) pri dlhodobom hmotnom majetku a nehmotnom majetku zvyšuje obstarávaciu cenu dlhodobého majetku.

Ak je účtovná hodnota majetku vyššia ako jeho odhadovaná realizovateľná hodnota, účtovná hodnota majetku sa okamžite zníži na realizovateľnú hodnotu. Zisky a straty pri vyradení hmotného majetku sa určujú na základe zostatkovej hodnoty majetku. Pri najväčších položkách aktív banky sa pravidelne kontroluje zníženie ich hodnoty. Na prechodné zníženie hodnoty majetku sa tvoria opravné položky. Náklady spojené s opravami a obnovami sa zaúčtujú do výkazu ziskov a strát v momente ich vzniku.

**h) Rezervy na vydané záruky a ostatné podsúvahové záväzky spojené s úvermi**

Rezervy sa tvoria, keď má banka súčasný právny alebo vecný záväzok, ktorý je výsledkom minulých udalostí, pričom je pravdepodobné, že vyrovnanie tohto záväzku si vyžiada úbytok zdrojov predstavujúcich ekonomický prospech a výšku takéhoto záväzku možno spoľahlivo odhadnúť.

V bežnej obchodnej činnosti banka vstupuje do podsúvahových záväzkov spojených s úvermi. Patria sem najmä vydané záruky, akreditívy a nevyčerpané úverové prísluby. Rezervy sa tvoria na odhadované straty z príslubov a oceňujú sa s prihliadnutím na stav úverov a platobnú disciplínu dlžníka, pričom zohľadňujú hodnotu akýchkoľvek zábezpek alebo záruk tretích strán.

Rezervy sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát, v riadku *Opravné položky na straty z úverov a záruk*.

**i) Rezerva na reštrukturalizáciu**

Rezerva na náklady súvisiace s reštrukturalizáciou sa vykazuje len vtedy, ak má banka vypracovaný jej podrobný formálny plán a ak vyvolala platné očakávania u tých, ktorí sú ovplyvnení jej uskutočňovaním tým, že začne realizovať daný plán, alebo im oznámi jeho hlavné črty.

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

Hodnota vytvorených rezerv zahŕňa iba priame výdavky, ktoré sú spôsobené procesom reštrukturalizácie a ktoré nie sú spojené s pokračujúcimi činnosťami banky.

**j) Ostatné rezervy**

Ak je banka vystavená potenciálnym záväzkom zo súdnych sporov alebo nepriamym záväzkom, ktoré sú dôsledkom minulej udalosti, pričom je pravdepodobné, že na vyrovnanie týchto záväzkov bude potrebné vynaložiť peňažné prostriedky, čo má za následok zníženie zdrojov predstavujúcich ekonomický úžitok a výšku vyplývajúcej straty možno primerane odhadnúť, hodnota rezerv na záväzky sa vykazuje ako náklad a záväzok. Akákoľvek strata súvisiaca so zaúčtovaním rezervy na záväzky sa vykazuje vo výkaze súhrnných ziskov a strát za príslušné obdobie.

**k) Účtovanie výnosov a nákladov**

Výnosové a nákladové úroky zo všetkých úročených nástrojov sa účtujú do výkazu ziskov a strát na princípe časového rozlíšenia. Výnosové úroky zahŕňajú kupóny z cenných papierov s pevným výnosom, časovo rozlíšený diskont z pokladničných poukázok a ďalších diskontovaných nástrojov. Banka účtuje úroky z omeškania v momente ich úhrady (*cash basis*) a zahŕňa ich do výnosových úrokov. Poplatky za poskytnutie úveru sa zahŕňajú do efektívnej úrokovej miery, preto sa vykazujú v položke *Výnosové úroky*. Ostatné poplatky a provízie sa účtujú v období, s ktorým súvisia, na princípe časového rozlíšenia alebo v momente ich splatnosti.

**l) Dane a odložené dane**

Dane sa počítajú podľa ustanovení príslušných zákonov platných v Slovenskej republike zo zisku alebo straty zaznamenatej vo výkaze ziskov a strát, ktorý bol zostavený v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo a upravený v zmysle opatrení MF SR.

Odložená daň z príjmu sa stanovuje v súvahe s použitím súvahovej metódy na základe prechodných rozdielov medzi daňovou hodnotou aktív a pasív a ich zostatkovou hodnotou pre potreby finančného výkazníctva. Na výpočet odloženej dane z príjmov sa používajú sadzby dane platné v budúcom období. Hlavná časť prechodných rozdielov vzniká pri odpisovaní investičného majetku, pri opravných položkách na úvery, pri preценení zabezpečovacích finančných nástrojov a pri prenášaných daňových stratách. Odložené daňové pohľadávky sa vykazujú vo výške predpokladaného budúceho zdaniteľného zisku, voči ktorému sa môžu daňové pohľadávky využiť.

**m) Predaj a spätné odkúpenie**

Cenné papiere predané v rámci repo operácií sa zachytia v súvahe na strane aktív v položke *Cenné papiere preceňované na reálnu hodnotu cez výkaz ziskov a strát* a zodpovedajúci záväzok sa primerane vykáže v položke *Záväzky voči finančným inštitúciám* alebo *Záväzky voči klientom*. Cenné papiere nadobudnuté prostredníctvom predaja a spätného odkúpenia (reverzné repo) operácie sa vykážu v podsúvahe, kde sa preceňujú na reálnu hodnotu. Príslušné pohľadávky vyplývajúce z poskytnutých úverov sa zaúčtujú v súvahe na strane aktív v položke *Vklady vo finančných inštitúciách* alebo v položke *Úvery a preddavky poskytnuté klientom, netto*, podľa vhodnosti. Rozdiel medzi predajnou a nákupnou cenou sa považuje za úrok a časovo sa rozlišuje do nákladov/výnosov počas celého trvania repo operácie.

**n) Finančné deriváty a zabezpečovacie operácie**

Banka v rámci svojej bežnej činnosti vstupuje do zmlúv o finančných derivátoch, ktoré pre ňu predstavujú v porovnaní s nominálnou hodnotou kontraktu veľmi nízku počiatočnú investíciu. Medzi finančné deriváty, ktoré banka používa, patria úrokové forwardy a swapy a menové forwardy alebo swapy a opcie. Banka používa finančné deriváty na obchodovanie a zabezpečenie úrokového a menového rizika, ktorému sa vystavuje v dôsledku svojich operácií na finančných trhoch.

Finančné deriváty uzatvorené na účely obchodovania sa vykazujú v reálnej hodnote. Reálna hodnota sa podľa potreby získa na základe kótovaných trhových cien, modelov diskontovaných peňažných tokov alebo modelov ocenenia opcií s použitím overiteľných trhových údajov. Všetky finančné deriváty sa v prípade kladnej reálnej hodnoty vykazujú ako aktíva a v prípade zápornej reálnej hodnoty ako pasíva. Nerealizované zisky a straty sa vykazujú v súvahe v položke *Kladná hodnota finančných derivátov* a *Záporná hodnota finančných derivátov*. Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na obchodovanie sa vykazujú v položke *Čistý zisk/(strata) z finančných operácií*.

V niektorých prípadoch sú deriváty súčasťou iných finančných derivátov, ako sú napr. konverzné opcie v konvertibilných dlhopisoch, a považujú sa za samostatné deriváty v prípade, že ekonomické riziká a povaha tohto derivátu nesúvisia úzko s ekonomickými črtami základnej zmluvy a s rizikami s ňou

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej zavierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

spojenými a že základná zmluva nie je ocenená reálnou hodnotou, ktorej zmeny by sa premietli do nerealizovaných ziskov a strát vo výkaze ziskov a strát.

K dátumu uzavretia zmluvy o finančnom deriváte klasifikuje banka niektoré deriváty buď ako (1) zabezpečenie reálnej hodnoty zachyteného aktíva alebo pasíva (zabezpečenie reálnej hodnoty), alebo ako (2) zabezpečenie budúceho peňažného toku vyplývajúceho zo zaúčtovaného aktíva alebo pasíva, očakávanej transakcie alebo pevného prísľubu (zabezpečenie peňažných tokov). Účtovanie o zabezpečení sa vzťahuje na finančné deriváty, ktoré sa klasifikujú ako zabezpečovacie, a to v nadväznosti na splnenie definovaných podmienok.

Kritériá banky, ktoré musia byť splnené, aby sa derivát mohol zaúčtovať ako zabezpečenie v súlade s IFRS:

- a) pred uplatnením účtovania o zabezpečení je k dispozícii formálna dokumentácia zabezpečovacieho nástroja, zabezpečenej položky, zabezpečovacieho cieľa, stratégie a vzťahu,
- b) zabezpečenie je riadne doložené s tým, že sa očakáva, že bude pri kompenzácii rizík spojených so zabezpečenou položkou v priebehu celého účtovného obdobia vysoko účinné,
- c) zabezpečenie sa priebežne posudzuje ako účinné.

(a) Zabezpečenie reálnej hodnoty

Zmeny reálnych hodnôt derivátov, ktoré sú navrhnuté ako zabezpečenie reálnej hodnoty a spĺňajú podmienky zabezpečenia reálnej hodnoty a ktoré sa ukážu ako vysoko účinné vo vzťahu k zabezpečovanému riziku, sa zachytia do výkazu ziskov a strát spolu s príslušnou zmenou reálnej hodnoty zabezpečeného aktíva alebo pasíva, ktoré súvisí s týmto konkrétnym zabezpečovaným rizikom.

V prípade, že zabezpečenie už nespĺňa kritériá na účtovanie o zabezpečení, úprava účtovnej hodnoty zabezpečeného úročeného finančného nástroja sa počas lehoty splatnosti amortizuje do hospodárskeho výsledku, pričom sa použije metóda efektívnej úrokovej sadzby. Úprava účtovnej hodnoty zabezpečeného majetkového cenného papiera zostáva až do odpredaja príslušného majetkového cenného papiera zachytená v nerozdelenom zisku.

(b) Zabezpečenie peňažných tokov

Zmeny reálnych hodnôt derivátov, ktoré sa klasifikujú ako zabezpečenie peňažných tokov, spĺňajú podmienky zabezpečenia peňažných tokov a ukážu sa ako vysoko účinné vo vzťahu k zabezpečovanému riziku, sa vykážu ako *Oceňovacie rozdiely z precenenia zabezpečovacích derivátov* vo vlastnom imaní. Zostatky časovo rozlíšené vo vlastnom imaní sa prevedú do výkazu ziskov a strát a klasifikujú sa ako náklady a výnosy v období, v ktorom zabezpečené aktíva alebo pasíva ovplyvnia výkaz ziskov a strát.

Zisk alebo strata súvisiace s neefektívnou časťou sa zaúčtujú priamo do výkazu ziskov a strát. Ak sa platnosť zabezpečovacieho nástroja skončí alebo ak sa takýto nástroj predá, resp. ak zabezpečenie prestane spĺňať kritériá účtovania zabezpečenia, akékoľvek úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní v tom čase zostávajú vo vlastnom imaní a zabezpečovací nástroj sa vykáže vo výkaze ziskov a strát, keď sa prognózovaná transakcia vykáže s konečnou platnosťou vo výkaze ziskov a strát. Ak sa vznik prognózovanej transakcie už neočakáva, úpravy kumulatívnej reálnej hodnoty vykázané vo vlastnom imaní sa zaúčtujú priamo do výkazu ziskov a strát.

Precenenie derivátov, ktoré spĺňajú podmienky zabezpečovacích derivátov, sa vykazuje vo vlastnom imaní banky v súlade s IAS 39.

Hoci niektoré derivátové operácie z hľadiska rizikových pozícií banky predstavujú efektívnu ekonomickú zábezpeku, nespĺňajú podmienky na účtovanie o zabezpečení stanovené v IAS 39, a preto sa účtujú ako deriváty určené na obchodovanie, pričom súvisiace zisky a straty z reálnej hodnoty sa premietnu do výkazu ziskov a strát v položke *Čistý zisk/(strata) z finančných operácií*.

Zabezpečovacie deriváty sa definujú ako deriváty, ktoré zodpovedajú stratégii banky v oblasti riadenia rizík, zabezpečovací vzťah je formálne zdokumentovaný a zabezpečenie je efektívne, t. j. pri vzniku a počas jeho trvania sa zmeny reálnej hodnoty alebo peňažných tokov zabezpečených a zabezpečujúcich položiek takmer úplne vzájomne vykompenzujú s konečnými výsledkami v rozpätí od 80 % do 125 %.

**o) Podriadený dlh**

Podriadený dlh predstavuje cudzí zdroj financovania banky, pričom nároky na jeho vyplatenie sú v prípade konkurzu, vyrovnania alebo likvidácie banky podriadené všetkým ostatným záväzkom. Podriadený dlh banky sa vykazuje na samostatnom riadku súvahy *Podriadený dlh*. Nákladové úroky platené za prijatý podriadený dlh sú vykazované vo výkaze ziskov a strát v položke *Nákladové úroky*.

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

**p) Regulačné opatrenia**

Banka podlieha regulačným opatreniam NBS. Tieto opatrenia zahŕňajú limity a iné obmedzenia súvisiace s minimálnou hodnotou vlastných zdrojov, požiadavky na kategorizáciu úverov a podsúvahových záväzkov, opatrenia týkajúce sa krytia úverového rizika, likvidity. Tieto opatrenia platia pre všetky banky na Slovensku. Súlad s týmito opatreniami sa stanovuje na základe finančného výkazníctva banky podľa slovenských štatutárnych účtovných a regulačných požiadaviek.

Tieto obmedzenia možno zhrnúť takto:

- požadovaná minimálna výška vlastných zdrojov banky je 16 597 tis. EUR a zároveň banka je povinná nepretržite udržiavať svoje vlastné zdroje minimálne vo výške súčtu
  - a) hodnoty zodpovedajúcej požiadavke na vlastné zdroje na pokrytie kreditného rizika a rizika poklesu hodnoty postúpenej pohľadávky vyplývajúcej z činností banky zaznamenaných v bankovej knihe,
  - b) hodnoty zodpovedajúcej požiadavke na vlastné zdroje na pokrytie rizík vyplývajúcich z pozícií zaznamenaných v obchodnej knihe,
  - c) hodnoty zodpovedajúcej požiadavke na vlastné zdroje na pokrytie devízového rizika a komoditného rizika vyplývajúcich z činností banky zaznamenaných v bankovej knihe aj v obchodnej knihe a
  - d) hodnoty zodpovedajúcej požiadavke na vlastné zdroje na pokrytie operačného rizika vyplývajúceho zo všetkých obchodných činností banky,
- majetková angažovanosť nesmie presiahnuť 25 % vlastných zdrojov voči inej osobe, inej skupine hospodársky spojených osôb alebo štátom a centrálnym bankám,
- majetková angažovanosť nesmie presiahnuť 20 % vlastných zdrojov banky voči skupine hospodársky spojených osôb, ktorú tvorí materská spoločnosť banky a jej iné dcérske spoločnosti,
- súčet všetkých zostatkov majetkovej angažovanosti nad 10 % vlastných zdrojov banky nesmie prevýšiť 800 % vykázaných vlastných zdrojov banky,
- banka je povinná udržiavať trvale svoju platobnú schopnosť a riadiť aktíva a pasíva tak, aby si zabezpečila nepretržitú likviditu a aby dodržala regulátorom stanovené ukazovatele likvidity.

Vlastné zdroje banky zahŕňajú pre potreby týchto opatrení najmä splatené základné imanie, rezervný fond a ostatné fondy tvorené z rozdelenia zisku po zdanení, nerozdelený zisk minulých rokov, prijatý podriadený dlh, po odpočítaní neuhradenej straty z minulých rokov, straty bežného účtovného obdobia, goodwillu, čistej účtovnej hodnoty programového vybavenia a niektorých investícií do základného imania iných spoločností a bánk, ako sa vyказuje v súlade s účtovnými štandardmi.



**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

**3. PENIAZE A VKLADY V NÁRODNEJ BANKE SLOVENSKA**

Peniaze a vklady v Národnej banke Slovenska tvoria:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Vklady v Národnej banke Slovenska	2 813	35 318
Vklady splatné na požiadanie v iných bankách	24	29
Pokladnica	1 324	649
<b>Spolu</b>	<b>4 161</b>	<b>35 996</b>

Vklady v Národnej banke Slovenska zahŕňajú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Povinné minimálne rezervy	2 813	2
Vklady splatné na požiadanie	-	35 316
<b>Spolu</b>	<b>2 813</b>	<b>35 318</b>

Hodnota povinných minimálnych rezerv je stanovená pravidlami Eurosystemu – predstavuje 2 % z koncomesačnej výšky vkladov a vydaných cenných papierov s pôvodnou dobou splatnosti do 2 rokov (v roku 2009: 2 %) a jej čerpanie je obmedzené.

K 30. septembru 2010 banka spĺňala požiadavku na povinné minimálne rezervy. Povinné minimálne rezervy sú úročené priemernou sadzbou ECB pre hlavné refinančné operácie Eurosystemu počas periódy pre dodržanie povinných minimálnych rezerv, k 30. septembru 2010 sadzbou 1,0 % (31. december 2009: 1,0 %).

Peniaze a peňažné ekvivalenty pre účely cash flow:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Peniaze a vklady v Národnej banke Slovenska	4 162	35 996
Mínus Povinné minimálne rezervy	(2 812)	(2)
<b>Peniaze a peňažné ekvivalenty pre účely cash flow</b>	<b>1 350</b>	<b>35 994</b>

**4. VKLADY VO FINANČNÝCH INŠTITÚCIÁCH**

Pohľadávky voči iným finančným inštitúciám zahŕňajú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Vklady v NBS	-	-
Termínované vklady v bankách	34 067	27 374
<b>Spolu</b>	<b>34 067</b>	<b>27 374</b>

Termínované vklady v iných bankách sú úročené úrokovou sadzbou od 0,37 % do 3,20 % p. a. (31. december 2009: od 0,24 % do 5,48 % p. a.).

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej zavierke k 30. septembru 2010**

prípravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

**5. ÚVERY A PREDDAVKY POSKYTNUTÉ KLIENTOM, NETTO**

Úvery podľa typu:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Úvery poskytnuté klientom	156 508	185 996
Forfaity	6 541	11 256
Ostatné pohľadávky voči klientom	0	50
<b>Spolu</b>	<b>163 049</b>	<b>197 302</b>
Mínus: opravné položky (pozn. 22)	(24 019)	(16 622)
<b>Úvery a preddavky poskytnuté klientom, netto</b>	<b>139 030</b>	<b>180 680</b>

Úvery, zábezpeky a opravné položky podľa klasifikácie banky:

<b>30. septembru 2010</b>	<b>Pohľadávka brutto</b>	<b>Opravné položky</b>	<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>Akceptovaná zábezpeka*</b>	<b>Nekryté riziko</b>
Úvery bez znehodnotenia	106 524	-	106 524	-	106 524
Znehodnotené úvery	51 148	(19 336)	31 812	39 094	12 054
Stratové úvery	5 377	(4 683)	694	555	4 822
<b>Spolu</b>	<b>163 049</b>	<b>(24 019)</b>	<b>139 030</b>	<b>39 649</b>	<b>123 400</b>

<b>30. septembru 2010</b>	<b>Pohľadávka brutto</b>	<b>Opravné položky</b>	<b>Nárokovateľná hodnota diskontovaného zabezpečenia</b>	<b>% krytia pohľadávky kolaterálom</b>	<b>% krytia pohľadávky OP</b>
Úvery bez znehodnotenia	106 524	-	61 547	57,78	-
Znehodnotené úvery	51 148	(19 336)	39 094	76,43	37,8
Stratové úvery	5 377	(4 683)	555	10,32	87,1
<b>Spolu</b>	<b>163 049</b>	<b>(24 019)</b>	<b>101 196</b>	<b>62,1</b>	<b>14,73</b>

\* akceptovaná zábezpeka – nárokovateľná hodnota diskontovaného zabezpečenia, ktorá bola zohľadnená pri prepočte potreby tvorby opravných položky

<b>31. december 2009</b>	<b>Pohľadávka brutto</b>	<b>Opravné položky</b>	<b>Čistá účtovná hodnota</b>	<b>Akceptovaná zábezpeka*</b>	<b>Nekryté riziko</b>
Úvery bez znehodnotenia	143 462	-	143 462	-	143 462
Znehodnotené úvery	51 691	(14 473)	37 218	17 583	34 108
Stratové úvery	2 149	(2 149)	-	-	2 149
<b>Spolu</b>	<b>197 302</b>	<b>(16 622)</b>	<b>180 680</b>	<b>17 583</b>	<b>179 719</b>

<b>31. december 2009</b>	<b>Pohľadávka brutto</b>	<b>Opravné položky</b>	<b>Nárokovateľná hodnota diskontovaného zabezpečenia</b>	<b>% krytia pohľadávky kolaterálom</b>	<b>% krytia pohľadávky OP</b>
Úvery bez znehodnotenia	143 462	-	69 088	48,15	-
Znehodnotené úvery	51 691	(14 473)	37 218	34,02	30,00
Stratové úvery	2 149	(2 149)	-	-	100,00
<b>Spolu</b>	<b>197 302</b>	<b>(16 622)</b>	<b>86 671</b>	<b>43,93</b>	<b>8,42</b>

\* akceptovaná zábezpeka – nárokovateľná hodnota diskontovaného zabezpečenia, ktorá bola zohľadnená pri prepočte potreby tvorby opravných položky

V ďalšej tabuľke uvádzame analýzu druhov zábezpek k úverom a preddavkom poskytnutým klientom:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
	<b>Celkové zábezpeky k úverom klientom</b>	<b>Celkové zábezpeky k úverom klientom</b>
Bankové záruky	26 547	25 528
Vklady	-	-
Vydané dlhové úpisy ako zábezpeka	8 178	7 774
Nehnutelný majetok ako zábezpeka	79 935	77 284
Hnutelný majetok ako zábezpeka	14 870	16 032
Záruky právnických osôb	157 883	149 352
Pohľadávky ako zábezpeka	78 142	77 600
Ostatné	50 856	43 720
<b>Celková nominálna hodnota zábezpek</b>	<b>416 411</b>	<b>397 290</b>

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej zavierke k 30. septembru 2010**

prípravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

Banka má malé úverové portfólio predovšetkým korporátnych úverov a finančnú situáciu svojich klientov priebežne prehodnocuje.

K 30. septembru 2010 banka neodpísala žiadne nevymáhateľné pohľadávky z úrokov a debetných zostatkov bežných účtov (31. december 2009: 0 tis. EUR).

Banka k 30. septembru 2010 v rámci úverového portfólia neeviduje pohľadávky, na ktoré bolo zriadené záložné právo, resp. pohľadávky, s ktorými má inak obmedzené právo nakladať.

Úvery podľa priemyselného odvetvia:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Obchod a služby	58 247	69 453
Finančný lízing	24 952	35 836
Spracovateľský priemysel	14 256	7 620
Drevospracujúci priemysel a výroba papiera	661	802
Ťažobný priemysel	0	0
Strojárstvo, kovy	26 263	43 711
Chemický priemysel	1 538	9 665
Elektrotechnický priemysel	1 652	1 687
Textilný priemysel	417	417
Doprava a infraštruktúra	3 234	3 234
Poľnohospodárstvo a potravinárstvo	7 914	7 576
Stavebný priemysel	7 714	9 403
Ostatné odvetvia	16 201	7 898
<b>Spolu</b>	<b>163 049</b>	<b>197 302</b>
Mínus: opravné položky (pozn. 23)	(24 019)	(16 622)
<b>Úvery a preddavky poskytnuté klientom, netto</b>	<b>139 030</b>	<b>180 680</b>

K 30. septembru 2010 predstavovala angažovanosť banky voči nebankovým klientom s čistou úverovou angažovanosťou vyššou ako 10 % kapitálu banky sumu 155 526 tis. EUR (k 31. decembru 2009: 155 977 tis. EUR). K 30. septembru 2010 úverová angažovanosť banky nepresiahla ani v jednom prípade 25 % kapitálu banky.

Z hľadiska koncentrácie úverov k 30. septembru 2010 predstavovalo 15 najväčších úverových expozícií 45 % z celkovej brutto hodnoty úverov a preddavkov poskytnutých klientom (31. december 2009: 37 % z celkovej brutto hodnoty úverov a preddavkov poskytnutých klientom).

K 30. septembru 2010 sa úvery úročili sadzbami v rozpätí od 0,82 % do 5,91 % p. a. (31. december 2009: od 0,68 % do 5,8 % p. a.).

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

**6. Kladná hodnota finančných derivátov**

Pohľadávky z kladnej reálnej hodnoty finančných derivátov:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
<b>Deriváty na zabezpečenie</b>		
- úrokové swapy na zabezpečenie peňažných tokov	2 680	1 933
- úrokové swapy na zabezpečenie reálnej hodnoty	-	-
<b>Deriváty na zabezpečenie spolu</b>	<b>2 680</b>	<b>1 933</b>
<b>Deriváty na obchodovanie</b>		
- úrokové - opcie	-	-
- úrokové - swapy	-	-
- menové - swapy	3	-
- forwardy	-	-
- krížové menové swapy	-	-
- opcie	-	17
<b>Deriváty na obchodovanie spolu</b>	<b>3</b>	<b>17</b>
<b>Kladná hodnota finančných derivátov spolu</b>	<b>2 683</b>	<b>1 950</b>

**7. CENNÉ PAPIERE NA PREDAJ**

	<b>30.9.2010 Reálna hodnota</b>	<b>30.9.2010 Cena obstarania</b>	<b>2009 Reálna hodnota</b>	<b>2009 Cena obstarania</b>
Akcie	-	15	-	15
Podnikové CP a dlhopisy	-	-	-	-
<b>Cenné papiere na predaj spolu</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>15</b>

Banka určila, že akcie držané v portfóliu banky k 30. septembru 2010 a 31. decembru 2009 sú plne znehodnotené a ich reálna hodnota je nula EUR. Strata zo zníženia hodnoty bola zúčtovaná vo výkaze ziskov a strát v predchádzajúcich obdobiach.

**8. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI**

Cenné papiere držané do splatnosti zahŕňajú:

	<b>30.9.2010 Vykázaná hodnota</b>	<b>30.9.2010 Cena obstarania</b>	<b>2009 Vykázaná hodnota</b>	<b>2009 Cena obstarania</b>
Štátne dlhopisy	-	-	664	664
Časové rozlíšenie úrokov a amortizácia	-	-	21	-
<b>Cenné papiere držané do splatnosti spolu</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>685</b>	<b>664</b>

Štátne dlhopisy držané do splatnosti boli splatené v auguste 2010, ich úroková sadzba bola 8,5 % p. a. (31. december 2009: 8,5 %). Štátne dlhopisy boli emitované v Sk/EUR a boli kótované na Burze cenných papierov v Bratislave, a. s.

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

prípravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

**9. HMOTNÝ A NEHMOTNÝ INVESTIČNÝ MAJETOK, NETTO**

Pohyb na účtoch investičného majetku počas bežného roka:

	<i>Nehmotný investičný majetok</i>	<i>Budovy</i>	<i>Stroje, inventár, zariadenie</i>	<i>Obstaranie majetku</i>	<i>Spolu</i>
Obstarávacia cena k 1. januáru 2009	1 000	885	2 278	-	4 163
Prírastky (+)	-	-	59	59	118
Úbytky (-)	(107)	-	(148)	(59)	(314)
Obstarávacia cena k 31. decembru 2009	893	885	2 189	-	3 967
Oprávky k 1. januáru 2009	889	185	1 682	-	2 756
Odpisy (+)	69	100	213	-	382
Úbytky (-)	(107)	-	(148)	-	(255)
Oprávky k 31. decembru 2009	851	285	1 747	-	2 883
<b>Zostatková hodnota k 31. decembru 2009</b>	<b>42</b>	<b>600</b>	<b>442</b>	<b>-</b>	<b>1 084</b>
Obstarávacia cena k 1. januáru 2010	893	885	2 189	-	3 967
Prírastky (+)	-	-	30	30	60
Úbytky (-)	-	-	(116)	(30)	(146)
Obstarávacia cena k 30. septembru 2010	893	885	2 103	-	3 881
Oprávky k 1. januáru 2010	851	285	1 747	-	2 883
Odpisy (+)	28	75	119	-	222
Odpis zostatkovej ceny pri predaji	-	-	14	-	14
Úbytky (-)	-	-	(116)	-	(116)
Oprávky k 30. septembru 2010	879	360	1 764	-	3 003
<b>Zostatková hodnota k 30. septembru 2010</b>	<b>14</b>	<b>525</b>	<b>339</b>	<b>-</b>	<b>878</b>

Tržby za predaný majetok banky v roku 2010 predstavovali hodnotu 20 tis. EUR (2009: 8 tis. EUR).

## Komerční banka Bratislava, a.s.

### Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

Banka má poistený svoj hmotný majetok dvomi poisteniami:

1. v rámci WIP – Worldwide Insurance Programes SoGe je majetok banky poistený v poisťovni AXA Paríž bez určenia hornej hranice poisteného majetku.
2. v poisťovni Generali Slovensko, a.s., má banka uzatvorené poistné zmluvy na poistenie hmotného majetku v celkovej obstarávacej cene 3 865 tis. EUR.

Náklady na poistenie majetku k 30. septembru 2010 vo výške 42 tis. EUR (rok 2009: 59 tis. EUR) sú vykázané vo výkaze ziskov a strát v položke prevádzkové náklady.

Banka k 30. septembru 2010 v rámci dlhodobého majetku neeviduje:

- majetok, na ktorý je zriadené záložné právo,
- majetok, pri ktorom má obmedzené právo ním nakladať,
- nadobudnutý majetok, pri ktorom nebolo vlastnícke právo zapísané vkladom do katastra, nehnuteľností do dátumu zostavenia účtovnej závierky, pričom banka tento majetok užíva,
- majetok, pri ktorom vlastnícke právo nadobudol veriteľ zmluvou o zabezpečovacom prevode práva, ale ktorý užíva banka na základe zmluvy o výpožičke,
- majetok obstaraný v privatizácii.

## 10. NÁKLADY A PRÍJMY BUDÚCICH OBDOBÍ A OSTATNÉ AKTÍVA

Náklady a príjmy budúcich období a ostatné aktíva zahŕňajú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Náklady a príjmy budúcich období	136	61
Ostatné aktíva	374	375
<b>Spolu</b>	<b>510</b>	<b>436</b>

Ostatné aktíva banky k 30. septembru 2010 predstavujú hlavne pohľadávky voči ostatným dlžníkom (205 tis. EUR) a pohľadávky z poskytnutých prevádzkových preddavkov (113 tis. EUR). V roku 2009 podstatnú časť ostatných aktív tvorili pohľadávky z hodnôt na inkaso (90 tis. EUR) a pohľadávky z poskytnutých prevádzkových preddavkov (107 tis. EUR).

Banka k 30. septembru 2010 v rámci ostatných aktív neeviduje zásoby, na ktoré je zriadené záložné právo, alebo pri ktorých má obmedzené právo s nimi nakladať.

## 11. ZÁVÄZKY VOČI FINANČNÝM INŠTITÚCIÁM

Závazky voči finančným inštitúciám zahŕňajú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Termínované účty bánk	37 060	87 705
Vklady ostatných finančných inštitúcií	136	59
Úvery prijaté od ostatných finančných inštitúcií	-	-
<b>Spolu</b>	<b>37 196</b>	<b>87 764</b>

Termínované vklady prijaté od ostatných bánk sa úročia sadzbami v rozpätí od 0,36 % do 2,85 % p. a. (31. december 2009: 0,25 % až 2,1 % p. a.).

Z celkových záväzkov voči bankám k 30. septembru 2010 banka neeviduje záväzky po lehote splatnosti.

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej zavierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

**12. ZÁVÄZKY VOČI KLIENTOM**

Závazky voči klientom podľa druhu vkladu zahŕňajú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Bežné účty	56 899	74 788
Termínované vklady	33 600	31 901
Úsporné vklady	-	13
Ostatné záväzky voči klientom	7 586	2 371
<b>Spolu</b>	<b>98 085</b>	<b>109 073</b>

Bežné účty sú vklady klientov splatné na požiadanie. K 30. septembru 2010 boli ich úrokové sadzby v rozpätí od 0 % do 4,0 % p. a. (2009: od 0 % do 5,07 % p. a.).

Termínované vklady zahŕňajú finančné prostriedky klientov so stanovenou výpovednou lehotou. K 30. septembru 2010 sa úrokové sadzby termínovaných vkladov pohybovali v rozpätí od 0,01 % do 0,7 % p. a. v závislosti od výšky, meny a výpovednej lehoty vkladu (k 31. decembru 2009: 0,05 % až 4,0 % p. a.).

Závazky voči klientom podľa druhu klientov zahŕňajú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Súkromné spoločnosti	83 043	89 465
Fyzické osoby	742	4 205
Ostatné finančné inštitúcie	1 569	2 859
Nerezidenti	5 145	10 128
Poisťovne	-	-
Fyzické osoby - podnikatelia	-	24
Ostatní	7 586	2 392
<b>Spolu</b>	<b>98 085</b>	<b>109 073</b>

K 30. septembru 2010 predstavovali tri najvýznamnejšie vklady od súkromných spoločností 26,7 % záväzkov voči klientom (v roku 2009: 56 %).

**13. ZÁPORNÁ HODNOTA FINANČNÝCH DERIVÁTOV**

Závazky zo zápornej reálnej hodnoty finančných derivátov:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
<b>Deriváty na zabezpečenie</b>		
- úrokové swapy na zabezpečenie peňažných tokov	1731	1 546
- úrokové swapy na zabezpečenie reálnej hodnoty	-	-
<b>Deriváty na zabezpečenie spolu</b>	<b>1 731</b>	<b>1 546</b>
<b>Deriváty na obchodovanie</b>		
- úrokové – opcie	-	-
- swapy	-	-
- menové – swapy	-	-
- forwardy	-	-
- krížové menové swapy	-	-
- opcie	-	17
<b>Deriváty na obchodovanie spolu</b>	<b>-</b>	<b>17</b>
<b>Záporná hodnota finančných derivátov spolu</b>	<b>1 731</b>	<b>1 563</b>

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej zavierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

**14. VÝDAVKY BUDÚCICH OBDOBÍ, REZERVY A OSTATNÉ PASÍVA**

Výdavky budúcich období, rezervy a ostatné pasíva zahŕňajú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Zostatky usporiadacích účtov	-	2
Ostatné záväzky	1 190	1 134
Výdavky budúcich období	256	277
<b>Spolu</b>	<b>1 446</b>	<b>1 413</b>

Ostatné záväzky banky predstavujú k 30. septembru 2010 najmä záväzky z dodávateľsko-odberateľských vzťahov (289 tis. EUR) a záväzky voči zamestnancom (682 tis. EUR). V roku 2009 tvorili tieto záväzky tiež podstatnú časť ostatných záväzkov banky (veritelia: 460 tis. EUR, zamestnanci: 573 tis. EUR).

V rámci ostatných záväzkov banka eviduje aj záväzky zo sociálneho fondu.

**Prehľad zmien sociálneho fondu:**

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Stav na začiatku roka	7	9
Tvorba počas roka	36	49
Čerpanie počas roka	(27)	(51)
<b>Stav ku koncu roka</b>	<b>16</b>	<b>7</b>

**15. PODRIADENÝ DLH**

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Podriadený dlh	13 287	13 287
<b>Spolu</b>	<b>13 287</b>	<b>13 287</b>

Podriadené dlhy v členení podľa jednotlivých bánk:

<b>Druh úveru</b>	<b>Mena</b>	<b>Druh úveru podľa splatnosti</b>	<b>Zmluvná splatnosť</b>	<b>Účtovná hodnota úveru k 30.septembru 2010</b>	<b>Účtovná hodnota úveru k 31. decembru 2009</b>
Podriadené dlhy od bánk:					
- Komerční banka, a.s., Praha	EUR	dlhodobý	2017	13 287	13 287
<b>Spolu</b>				<b>13 287</b>	<b>13 287</b>

Banka čerpala podriadený dlh od svojej materskej spoločnosti v súlade so zákonom o bankách č. 483/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov a s opatrením NBS č. 4/2007 o vlastných zdrojoch financovania bánk a požiadavkách na vlastné zdroje financovania bánk a o vlastných zdrojoch financovania obchodníkov s cennými papiermi a požiadavkách na vlastné zdroje financovania obchodníkov s cennými papiermi na krytie svojho úverového a operačného rizika a trhových rizík vyplývajúcich z obchodnej knihy.

Podriadený dlh prijala banka vo výške 13 278 tis. EUR, pričom tento dlh slúži na posilnenie vlastných zdrojov a na podporu rastového potenciálu banky. Podriadený dlh poskytla materská spoločnosť Komerční banka, a.s., Praha za štandardných trhových podmienok. Celková suma úveru je splatná k dátumu splatnosti. Úrok vo výške 1-mesačný BRIBOR/EURIBOR + 0,5 % je splácaný mesačne.

Banka dodržiava zmluvne stanovené podmienky splácania úveru.



**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

**16. VLASTNÉ IMANIE**

**Základné imanie**

Základné imanie vo výške 31 597 tis. EUR (rok 2009: 31 597 tis. EUR) pozostáva zo schválených a plne splatených akcií na meno v tomto členení:

- 5 000 akcií s menovitou hodnotou jednej akcie 3 319,39 EUR,
- 15 akcií s menovitou hodnotou jednej akcie 1 000 000 EUR.

V októbri 2009 prišlo k navýšeniu základného imania jediným akcionárom banky vo výške 15 000 tis. EUR. Celé základné imanie banky bolo k 31. decembru 2009 zapísané do Obchodného registra a je splatené.

Každý majiteľ akcie je akcionárom banky. Ako akcionár banky má svoje základné akcionárske práva vyplývajúce z Obchodného zákonníka a stanov banky, týmito právami sú najmä:

- právo podieľať sa na zisku banky (dividenda), a to podľa pomeru menovitej hodnoty jeho akcií k menovitej hodnote akcií všetkých akcionárov;
- právo zúčastniť sa na valnom zhromaždení, hlasovať na ňom, požadovať na ňom informácie a vysvetlenia, ktoré sa týkajú záležitostí banky alebo záležitostí osôb ovládaných bankou, ktoré súvisia s programom valného zhromaždenia a podávať na ňom návrhy; ak akcionár podá návrh, hlasuje sa najprv o jeho návrhu;
- právo podieľať sa na likvidačnom zostatku.

Hlasovacie právo na valnom zhromaždení sa riadi menovitou hodnotou akcií akcionára, pričom každých 3 319,39 EUR menovitej hodnoty akcií sa rovná jednému hlasu. Hlas je ďalej nedeliteľný.

Akcionári, ktorí majú akcie s menovitou hodnotou prevyšujúcou aspoň 5 % základného imania, môžu požiadať:

- predstavenstvo o zvolanie mimoriadneho valného zhromaždenia na prerokovanie navrhovaných záležitostí;
- predstavenstvo o zaradenie nimi určených záležitostí na program rokovania valného zhromaždenia;
- dozornú radu o preskúmanie výkonu pôsobnosti predstavenstva v nimi určených záležitostiach.

Akcie nie sú verejne obchodovateľné na trhu cenných papierov.

**Rezervný fond**

Rezervný fond predstavujú rezervy vytvorené zo zisku podľa štatutárnych požiadaviek alebo rozhodnutia valného zhromaždenia akcionárov.

Rezervný fond k 30. septembru 2010 predstavoval zákonný rezervný fond. V zmysle Obchodného zákonníka platného v Slovenskej republike musia všetky spoločnosti tvoriť zákonný rezervný fond na krytie nepriaznivej finančnej situácie v budúcnosti. Banka je povinná každoročne prispievať do tohto fondu sumou minimálne vo výške 10 % zo svojho ročného čistého zisku dovedy, kým celková suma nedosiahne minimálnu výšku rovnajúcu sa 20 % emitovaného základného imania. Zákonný rezervný fond nie je k dispozícii na rozdelenie akcionárom.

**17. VÝNOSOVÉ ÚROKY**

Výnosové úroky predstavujú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>30.9.2009</b>
Výnosové úroky prijaté z:		
úverov poskytnutých klientom	3 058	4 984
úverov a vkladov vo finančných inštitúciách	1 250	1 574
z toho:		
úroky zo zabezpečovacích derivátov	1 003	1 261
cenných papierov s pevným výnosom	35	42
<b>Spolu</b>	<b>4 343</b>	<b>6 600</b>

Úroky z úverov a vkladov vo finančných inštitúciách vo výške 1 250 tis. EUR zahŕňajú výnosové úroky zo zabezpečovacích derivátov v celkovej výške 1 003 tis. EUR (2009: 1 261 tis. EUR). Cenné papiere s pevným výnosom v roku 2010 aj 2009 zahŕňajú iba výnosové úroky z cenných papierov držaných do splatnosti.

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

**18. NÁKLADOVÉ ÚROKY**

Nákladové úroky zahŕňajú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>30.9.2009</b>
Platené úroky z:		
úverov a vkladov prijatých od finančných inštitúcií	1 346	2 423
z toho:		
úroky zo zabezpečovacích derivátov:	909	1 183
úroky z podriadeného dlhu	98	172
zo záväzkov voči klientom	161	323
<b>Spolu</b>	<b>1 507</b>	<b>2 746</b>

Úroky z úverov a vkladov prijaté od finančných inštitúcií vo výške 1 346 tis. EUR zahŕňajú nákladové úroky zo zabezpečovacích derivátov v celkovej výške 909 tis. EUR (2009: 1 183 tis. EUR).

**19. ČISTÉ POPLATKY A PROVÍZIE**

Poplatky a provízie zahŕňajú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>30.9.2009</b>
Výnosy z poplatkov a provízií	1 688	1 628
Náklady z poplatkov a provízií	(120)	(114)
<b>Spolu</b>	<b>1 568</b>	<b>1 514</b>

**20. ČISTÝ ZISK/(STRATA) Z FINANČNÝCH OPERÁCIÍ**

Zisk/(strata) z obchodovania zahŕňa:

	<b>30.9.2010</b>	<b>30.9.2009</b>
Stratu z obchodovania s úrokovými derivátmi	-	1
Čistý zisk/(strata) z obchodovania s cudzou menou	292	452
Čistý zisk/(strata) z cenných papierov	-	-
<b>Spolu</b>	<b>292</b>	<b>453</b>

**21. PREVÁDZKOVÉ NÁKLADY**

Prevádzkové náklady predstavujú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>30.9.2009</b>
Mzdy a platy	1 668	1 764
Sociálne náklady	461	519
Ostatné prevádzkové náklady	2 014	2 430
<b>Spolu</b>	<b>4 143</b>	<b>4 713</b>

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie  
(údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

**22. OPRAVNÉ POLOŽKY A REZERVY NA STRATY Z AKTÍV, PODSÚVAHOVÝCH POLOŽIEK A OSTATNÝCH RIZÍK**

Pohyby v tvorbe opravných položiek a rezerv v roku 2010 a 2009:

	<b>Úvery</b>	<b>Záruky a úverové prísľuby</b>	<b>Rezerva na súdne spory</b>	<b>Rezerva na reštrukturalizáciu</b>	<b>Rezervy spolu</b>	<b>Rezervy a opravné položky spolu</b>
K 1. januáru 2009	5 662	228	57	-	285	5 947
Opravné položky účtované do výkazu ziskov a strát, netto	9 840	276	2 349	1 243	3 868	13 708
Vplyv odpisu pohľadávok	1 120	-	-	-	-	1 120
Kurzové rozdiely, netto	-	-	-	-	-	-
<b>K 31. decembru 2009</b>	<b>16 622</b>	<b>504</b>	<b>2 406</b>	<b>1 243</b>	<b>4 153</b>	<b>20 775</b>
Opravné položky účtované do výkazu ziskov a strát, netto	7 418	(251)	226	(81)	(106)	7 312
Vplyv odpisu/prevodu pohľadávok	10	-	-	-	-	10
Kurzové rozdiely, netto	(31)	-	-	-	-	(31)
<b>K 30. septembru 2010</b>	<b>24 019</b>	<b>253</b>	<b>2 632</b>	<b>1 162</b>	<b>4 047</b>	<b>28 066</b>
	(Pozn. 5)	(Pozn. 26a)	(Pozn. 26c)			

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej zavierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

**23. DAŇ Z PRÍJMOV**

Hlavnými zložkami dane z príjmov právnických osôb v súvahe sú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
<b>Aktíva</b>		
Daň z príjmov	-	1 051
Odložená daňová pohľadávka	-	12
<b>Pohľadávky z dane z príjmov spolu</b>	<u>-</u>	<u>1 063</u>
<b>Pasíva</b>		
Daň z príjmov	-	-
Odložený daňový záväzok	68	-
<b>Záväzky z dane z príjmov spolu</b>	<u>68</u>	<u>-</u>

Hlavnými zložkami dane z príjmov právnických osôb vo výkaze ziskov a strát sú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>30.9.2009</b>
Náklady na daň za bežný rok	-	488
Náklady/(príjmy) z odloženej dane	(33)	1
<b>Náklady/(príjmy) na daň z príjmov spolu</b>	<u>(33)</u>	<u>489</u>

Sadzba dane z príjmov právnických osôb za rok 2010 predstavuje 19 % (2009: 19 %). Daňová povinnosť banky sa vypočíta na základe účtovného zisku/straty, berúc do úvahy trvalé rozdiely z daňovo neuznatelných nákladov a príjmov oslobodených od dane, prípadne nezahrňovaných do základu dane.

**24. RIADENIE KAPITÁLU**

Cieľ banky pri riadení vlastných zdrojov (regulatórny kapitál):

- dodržiavať požiadavky na vlastné zdroje stanovené regulátorom na trhu, kde banka pôsobí,
- zachovávať schopnosť banky nepretržite pokračovať v činnosti tak, aby mohla zabezpečovať výnosy pre akcionárov a prínosy pre ostatné zainteresované strany,
- udržiavať silnú kapitálovú základňu na podporu rozvoja svojej podnikateľskej činnosti.

Vedenie banky pravidelne monitoruje a požadované informácie o hodnote vlastných zdrojov a ich reguláciou požadovanej minimálnej výške banka predkladá lokálnemu regulátorovi (NBS) na účely dohľadu v mesačných intervaloch.

Banka na výpočet reguláciou požadovanej minimálnej výšky vlastných zdrojov používa štandardizovaný prístup pre kreditné riziko, zjednodušený prístup výpočtu trhového rizika a prístup základného indikátora pre operačné riziko.

Banka má vlastný systém hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu, ktorý považuje za primeraný na krytie rizík, ktorým je alebo môže byť vystavená. Systém hodnotenia primeranosti vnútorného kapitálu zodpovedá povahe, rozsahu a zložitosti ňou vykonávaných bankových činností.

Vlastné zdroje banky tvoria:

- a) základné vlastné zdroje,
- b) dodatkové vlastné zdroje,
- c) doplnkové vlastné zdroje.

Základné vlastné zdroje banky tvoria hlavne splatené základné imanie, rezervné fondy a nerozdelený zisk minulých rokov. Dodatkové a doplnkové zdroje banky tvorí hlavne prijatý podriadený dlh.

Nasledujúce tabuľky predstavujú zloženie vlastných zdrojov banky a reguláciou požadovanú minimálnu výšku vlastných zdrojov banky:

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej zavierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Základné vlastné zdroje	24 651	31 655
<i>Položky vytvárajúce hodnotu základných vlastných zdrojov</i>	<i>31 697</i>	<i>44 446</i>
<i>Splatené základné imanie</i>	<i>31 597</i>	<i>31 597</i>
<i>Fondy zo zisku a ostatné kapitálové fondy</i>	<i>100</i>	<i>3 319</i>
<i>Nerozdelený zisk minulých rokov</i>	<i>0</i>	<i>9 530</i>
(-) <i>Položky znižujúce hodnotu základných vlastných zdrojov</i>	<i>7 046</i>	<i>12 791</i>
(-) <i>Čistá účtovná hodnota programového vybavenia</i>	<i>14</i>	<i>42</i>
(-) <i>Výsledok hospodárenia v schvaľovaní, ak je ním strata</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
(-) <i>Strata bežného účtovného obdobia</i>	<i>7 032</i>	<i>12 749</i>
Dodatkové vlastné zdroje	12 326	13 278
<i>Podriadené dlhy</i>	<i>12 326</i>	<i>13 278</i>
Doplnkové vlastné zdroje	952	-
<i>Podriadené dlhy</i>	<i>952</i>	<i>-</i>
<b>Celkové vlastné zdroje</b>	<b>37 929</b>	<b>44 933</b>

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
<b>Vlastné zdroje</b>	<b>37 929</b>	<b>44 933</b>
<b>Požiadavky na vlastné zdroje</b>	<b>15 597</b>	<b>19 112</b>
Požiadavky na vlastné zdroje krytia kreditného rizika a rizika poklesu hodnoty pohľadávok	14 226	17 737
Požiadavka na vlastné zdroje krytia rizika obchodného partnera	-	-
Požiadavky na vlastné zdroje krytia trhového rizika	-	-
Požiadavky na vlastné zdroje krytia operačného rizika	1 371	1 375

V priebehu vyššie sledovaných období banka dodržala všetky externe stanovené požiadavky na vlastné zdroje, ktoré sa na ňu vzťahujú.

## 25. FINANČNÉ NÁSTROJE

Finančným nástrojom sa rozumie akákoľvek dohoda, ktorá oprávňuje získať hotovosť alebo iné finančné aktíva od protistrany (finančné aktívum) alebo zaväzuje zaplatiť hotovosť alebo iné finančné aktíva protistrane (finančné pasívum).

Finančné nástroje môžu vytvárať pre banku určité riziká. Riadenie rizík v KB Bratislava vychádza z integrovanej koncepcie, ktorá zohľadňuje štandardy uplatňované v oblasti riadenia rizík v rámci skupiny Sociétés Générale, ako i zákonné a regulačné normy, ktorých dodržiavanie stanovuje a vyžaduje Národná banka Slovenska a ostatné regulačné orgány. Postupy, ktoré banka uplatňuje, zohľadňujú vývoj týkajúci sa všetkých druhov rizík, t. j. úverových rizík, trhových rizík, rizika v oblasti likvidity, ako aj rizík prevádzkových a environmentálnych.

Súčasná finančná kríza a zmeny v trhových podmienkach majú za následok značnú volatilitu trhových cien, zníženie likvidity trhu pri niektorých cenných papieroch, výrazné zmeny v úrokových sadzbách, rozšírenie úverového rozpätia a zmeny ratingov mnohých emitentov zo strany ratingových agentúr. Vedenie banky reagovalo na túto situáciu zintenzívnením monitoringu udalostí a vplyvu, resp. potenciálneho vplyvu na portfóliá banky a jej finančnú pozíciu. Banka použila tieto metódy: monitorovanie globálneho, regionálneho a miestneho ekonomického spravodajstva, skúmanie zmluvných partnerov a trhov a analýza možných scenárov.

K najvýznamnejším rizikám patrí:

### Úverové riziko

Banka znáša úverové riziko, t. j. riziko, že protistrana nebude schopná splatiť v čase splatnosti dlžné sumy v plnej výške. Banka delí mieru úverového rizika, ktoré na seba preberá prostredníctvom stanovenia limitov rizika prijatého vo vzťahu k jednému dlžníkovi alebo ku skupine dlžníkov. Uvedené riziká sa pravidelne sledujú a minimálne raz za rok vyhodnocujú. Angažovanosť voči jednému dlžníkovi ďalej obmedzujú limity stanovené pre jednotlivé typy produktov.

Úverová angažovanosť sa riadi pomocou pravidelnej analýzy schopnosti dlžníkov a potenciálnych dlžníkov splácať istinu a úroky a prostredníctvom prípadných úprav úverových limitov.

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej zavierke k 30. septembru 2010**

prípravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

Výška úverového rizika bez zohľadnenia prijatých zábezpek:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
<b>Úverové riziko vzťahujúce sa na súvahové aktíva</b>		
Vklady v Národnej banke Slovenska	2 813	35 318
Vklady vo finančných inštitúciách	34 091	27 403
Úvery poskytnuté klientom, netto	139 030	180 680
Finančné aktíva držané do splatnosti	0	685
Ostatné aktíva	3 193	2 386
<b>Spolu</b>	<b>179 127</b>	<b>246 472</b>
	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
<b>Úverové riziko vzťahujúce sa na podsúvahu</b>		
Budúce záväzky zo záruk, protizáruk a akreditívov		
<i>Budúce záväzky zo záruk a akreditívov voči firemnej klientele</i>	25 089	28 403
<i>Protizáruky vystavené v prospech bankovej klientely</i>	1 729	1 241
<b>Budúce záväzky zo záruk, protizáruk a akreditívov celkom</b>	<b>26 818</b>	<b>29 644</b>
Úverové riziko firemnej klientely vzťahujúce sa na úverové prísluby		
<i>Z neodvolateľných úverových príslubov/„stand-by facility“</i>	76 101	82 123
<i>Z odvolateľných úverových príslubov/„stand-by facility“</i>	15 151	12 493
Úverové riziko bankovej klientely vzťahujúce sa na úverové prísluby		
<i>Repo NBS</i>	-	-
<b>Budúce záväzky z úverových príslubov spolu</b>	<b>91 252</b>	<b>94 616</b>
<b>Úverové riziko vzťahujúce sa na podsúvahu spolu</b>	<b>118 070</b>	<b>124 260</b>

Úverové portfólio, ktoré nie je znehodnotený ani nie je po splatnosti:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Úvery poskytnuté klientom:		
<i>z toho:</i>		
<i>vládný sektor</i>	295	322
<i>firemní klienti</i>	104 084	142 450
<i>retailoví klienti</i>	7	15
<i>iné pohľadávky</i>	0	50
<b>Spolu</b>	<b>104 386</b>	<b>142 837</b>

Neznehodnotený úverový portfólio podľa omeškania k 30. septembru 2010:

	<i>Do splatnosti</i>	<i>do 90 dní</i>	<i>od 91 do 180 dní</i>	<i>od 181 dní do 1 roka</i>	<i>viac ako 1 rok</i>	<i>Prijaté zabezpečenie k omeškaným úverom</i>
Úvery poskytnuté klientom						
<i>z toho:</i>						
<i>vládný sektor</i>	295	-	-	-	-	-
<i>firemní klienti</i>	104 084	2 038	100	-	-	2 997
<i>retail klienti</i>	7	-	-	-	-	-
<b>Spolu</b>	<b>104 386</b>	<b>2 038</b>	<b>100</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2 997</b>

Neznehodnotený úverový portfólio podľa omeškania k 31. decembru 2009:

	<i>Do splatnosti</i>	<i>do 90 dní</i>	<i>od 91 do 180 dní</i>	<i>Od 181 dní do 1 roka</i>	<i>viac ako 1 rok</i>	<i>Prijaté zabezpečenie k omeškaným úverom</i>
Úvery poskytnuté klientom						
<i>z toho:</i>						
<i>vládný sektor</i>	322	-	-	-	-	-
<i>firemní klienti</i>	142 500	625	-	-	-	5 471
<i>retail klienti</i>	15	-	-	-	-	-
<b>Spolu</b>	<b>142 837</b>	<b>625</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5 471</b>

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

prípravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

Znehodnotené úverové portfólio:

<b>30.9.2010</b>	<b>Firemní klienti</b>	<b>Retail klienti</b>	<b>Spolu</b>
Individuálne oceňované – znehodnotené úvery	56 462	63	56 525
Individuálne opravné položky	23 956	63	24 019
Nárokovateľná hodnota prijatých zabezpečení	15 323	-	15 323
% krytie opravnými položkami	42,13	-	42,54
% krytie opravnými položkami a prijatými zabezpečeniami	69,57	-	69,68
Úrokové výnosy znehodnotených úverov	636	-	636
<b>2009</b>	<b>Firemní klienti</b>	<b>Retail klienti</b>	<b>Spolu</b>
Individuálne oceňované – znehodnotené úvery	53 771	69	53 840
Individuálne opravné položky	16 553	69	16 622
Nárokovateľná hodnota prijatých zabezpečení	17 583	-	17 583
% krytie opravnými položkami	30,78	100	30,87
% krytie opravnými položkami a prijatými zabezpečeniami	63,48	100	63,53
Úrokové výnosy znehodnotených úverov	918	-	918

**Reštrukturalizácia úverov poskytnutých klientom**

Banka môže na základe zmluvy s klientom upraviť podmienky splácania poskytnutých úverov z dôvodu, že klient nie je schopný z dôvodu zhoršenia jeho finančnej situácie plniť svoje záväzky voči banke podľa pôvodne dohodnutých zmluvných podmienok.

**Trhové riziko**

Banka je vystavená vplyvu trhových rizík. Trhové riziká vyplývajú z otvorených pozícií transakcií s úrokovými a menovými produktmi, ktoré podliehajú vplyvu všeobecných a špecifických zmien na trhu.

Cieľom banky v oblasti riadenia trhového rizika je zabezpečiť ziskovosť banky pri akceptovateľnej miere trhového rizika, pričom sa banka nemá vystavovať významnejšiemu trhovému riziku.

Hlavné zložky trhového rizika banky sú úrokové riziko a devízové (menové) riziko.

**Menové riziko**

Menové riziko je riziko, že hodnota finančného nástroja sa z dôvodov zmien menových kurzov zmení. Banka toto riziko obmedzuje stanovením a monitorovaním limitov pre otvorené pozície.

Banka používa na meranie a sledovanie devízového rizika hlavne ukazovatele hodnoty pozície, VaR a stresové testovanie. Banka sleduje pozíciu pre každú menu zvlášť, ako aj celkovú devízovú pozíciu (vo význame regulátornej kapitálovej požiadavky). Banka riadi svoju devízovú pozíciu na dennej báze, a aj priebežne počas obchodného dňa a na tento účel má stanovený súbor interných limitov pre sledované ukazovatele devízového rizika.

**Úrokové riziko**

Úrokové riziko je riziko zmeny hodnoty finančného nástroja z dôvodov zmeny trhových úrokových sadzieb. Vzniká v dôsledku nesúladu splatností alebo dôb preceňovania aktív a pasív.

Banka na účely riadenia úrokového rizika zaraďuje jednotlivé položky do časových pásiem podľa splatnosti alebo najbližšieho precenenia úrokovej sadzby (podľa toho, čo nastane skôr). Pre tzv. neparametrické položky (bežné účty, kapitál, hmotný a nehmotný majetok a pod.) banka používa vlastné modely zaradenia do jednotlivých časových pásiem. Cieľom týchto modelov je zobrazenie očakávaného správania klientov banky a riadenie rizika fluktuácie čistých úrokových výnosov v dôsledku zmien úrokových sadzieb.

Na meranie úrokového rizika banka používa GAP analýzu, úrokovú senzitivitu, VaR a stresové testovanie.

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

*Analýza citlivosti trhových rizík*

Analýza citlivosti zachytáva vplyv na zisk/stratu banky pri pohybe trhových veličín (úrokové sadzby, výmenné kurzy, ceny akcií a pod.) o vopred stanovenú delta hodnotu.

Na účely riadenia trhových rizík banka využíva svoje interné delenie na Market Book a Structural Book. Market Book tvoria obchody a pozície uzatvorené útvorom Investičné bankovníctvo buď z vlastnej iniciatívy, alebo ako obchod uzatvorený na požiadanie klienta alebo inej banky. Do Structural Booku patria obchody a pozície, ktoré nepatria do Market Booku.

Banka je vystavená devízovému a úrokovému riziku, nemá pozície v akciách ani v komoditách.

*Trhové riziko Market Booku*

Na meranie trhového rizika spojeného s činnosťami v Market Booku banka používa ako celkový indikátor hodnotu Value at Risk (VaR). Táto metóda odzrkadľuje vzťahy medzi rôznymi finančnými trhmi a podkladovými nástrojmi a vychádza zo scenárov, ktoré simulujú jednoduchové odchýlky príslušných trhových parametrov za určitý časový úsek obmedzený na posledných 250 pracovných dní. Výsledný ukazovateľ 99 % VaR predstavuje možnú stratu daného portfólia po vylúčení 1 % najmenej priaznivých prípadov. Táto strata je vypočítaná ako priemer druhej a tretej najväčšej novej straty z 250 posudzovaných scenárov.

Platnosť hodnoty VaR sa overuje pomocou analýzy historických scenárov („back testing“), keď sú skutočné obchodné výsledky a hypotetické každodenné výsledky (overnight) porovnávané s výsledkami VaR. Prekročenie hodnoty sa sleduje cieľom zaistiť súlad s hladinou pravdepodobnosti 99 %.

Hodnota globálneho VaR na jeden deň na hladine pravdepodobnosti 99 % k 30. septembru 2010 predstavovala hodnotu nižšiu ako 1 tis. EUR a k 31. decembru 2009 tiež hodnotu nižšiu ako 1 tis. EUR.

Banka zaviedla aj denné analýzy potenciálnych strát generovaných väčšími šokmi („stresové testy“) všetkých otvorených pozícií v Market Booku s cieľom zohľadniť udalosti s pravdepodobnosťou výskytu nižšou ako v scenároch VaR. Pre devízové a úrokové expozície sa používa niekoľko druhov stresových testov. Vychádzajú buď z konkrétnych krízových situácií v minulosti alebo, z hypotetickej krízy, ktorá by mohla mať na pozície negatívny vplyv.

Na získanie podrobného obrazu o trhových rizikách Market Booku sa využívajú aj rôzne špecifické parametre, napr. veľkosť pozícií, úroková citlivosť na paralelný posun výnosových kriviek, GAP analýza.

*Trhové riziko Structural Booku*

Devízové riziko Structural Booku je riadené tak, aby dosahovalo minimálne rizikové expozície. Z tohto dôvodu sa devízová pozícia meria aspoň na dennej báze a následne sa zabezpečuje v rámci stanovených interných pravidiel. Na zaistovanie devízovej pozície Structural Booku banka používa štandardné menové nástroje, hlavne menový spot.

Riziko úrokovej sadzby sa v Structural Booku sleduje a meria pomocou statickej gapovej analýzy a citlivosťou na paralelný posun výnosovej krivky. Ukazovatele sa sledujú oddelene pre EUR, USD, CZK a pre súčet ostatných cudzích mien. Ukazovateľ citlivosti na zmenu trhových úrokových sadzieb uvádza zmenu trhovej ceny banky pri okamžitom, jednorazovom a nepriaznivom paralelnom posune trhových výnosových kriviek o 1 % p. a. Stanovuje sa ako súčasná hodnota nákladov na uzatvorenie úrokovej pozície po tom, čo nepriaznivá zmena trhových sadzieb nastala.

Na zaistovanie úrokového rizika Structural Booku banka používa štandardné depozitné a derivátové (napr. úrokový swap) nástroje medzibankového trhu alebo vhodnú voľbu úrokových parametrov ďalších častí bilancie aktív a pasív.

*Riziko likvidity*

Riziko likvidity predstavuje riziko, že banka bude mať problémy so získaním prostriedkov na splnenie záväzkov spojených s finančnými nástrojmi. Banka likviditu monitoruje a riadi na základe predpokladaného prílevu a odlivu peňažných prostriedkov a na základe primeraných úprav medzibankových depozít a úložiek. Cieľom riadenia rizika likvidity banky je:

- a) aby banka trvale udržiavala svoju schopnosť riadne a včas plniť peňažné záväzky,
- b) riadiť aktíva a pasíva banky tak, aby si zabezpečila nepretržitú likviditu a aby dodržala ukazovatele likvidity.



**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej zavierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

Riadenie rizika likvidity prebieha na celobankovej úrovni a vychádza zo zásad riadenia likvidity schválených predstavenstvom banky. Z časového hľadiska banka riadi likviditu na 2 úrovniach: operatívna (denná) likvidita, ktorej hlavným cieľom je zabezpečiť dostatok prostriedkov na účte v systéme TARGET a nostro účtoch v iných bankách na zabezpečenie platobného styku banky, a strategická (dlhodobá) likvidita, ktorej hlavným cieľom je zabezpečenie dostatočnej likvidity v dlhšom časovom horizonte.

Banka používa vlastné modely pre správanie sa jednotlivých položiek bilancie, aj tzv. neparametrických, a má stanovenú sústavu interných ukazovateľov a limitov.

Banka považuje riadenie likvidity za jeden z kľúčových parametrov svojej činnosti a je si vedomá svojej povinnosti trvalo udržiavať svoju platobnú schopnosť a riadiť svoje aktíva a pasíva tak, aby si zabezpečila nepretržitú likviditu a aby dodržala ukazovatele likvidity v zmysle príslušných externých a interných noriem.

Banka je závislá od financovania z externých zdrojov. K 30. septembru 2010 tvorili významnú časť zdrojov financovania zdroje poskytnuté materskou spoločnosťou. Vedenie banky určilo, že materská spoločnosť má úmysel a schopnosť poskytovať alebo dohodnúť dostatočné financovanie tak, aby banka dodržala prevádzkové a zákonné požiadavky.

## **26. ZMLUVNÉ ZÁVÄZKY A BUDÚCE MOŽNÉ ZÁVÄZKY**

### **a) Súdne spory**

Banka vykonala previerku prebiehajúcich súdnych konaní vedených proti nej k 30. septembru 2010. Na základe previerky rizík zo strát z významných súdnych sporov a súm v nich figurujúcich vykonanej manažmentom banky a právnymi zástupcami banky, banka vykázala na tieto súdne spory rezervu vo výške 2 632 tis. EUR (31. december 2009: 2 406 tis. EUR) pozri pozn. 22.

### **b) Záväzky vyplývajúce z poskytnutia záruk**

Záväzky zo záruk zahŕňajú vydané záruky, avaly a záložné akreditívy, ktoré predstavujú neodvolateľný záväzok, že banka uskutoční platbu, ak si klient nemôže splniť záväzky voči tretím osobám. Banka tvorí rezervu na krytie strát obsiahnutých v zostatkoch nevyužitých úverových príslubov, záruk a akreditívov, ktoré sú vykázané v podsúvahe.

### **c) Záväzky poskytnúť úver, záväzky vyplývajúce z nevyčerpaných úverov, nevyužitá možnosť prečerpania a schválené úvery s možnosťou prečerpania**

Hlavným cieľom záväzkov poskytnúť úver je zabezpečiť dostupnosť finančných prostriedkov klientovi podľa jeho potreby. Záväzky poskytnúť úver predstavujú nevyužitú povolenia poskytnúť úvery vo forme úverov, záruk alebo záložných akreditívov. Záväzok poskytnúť úver vydaný bankou predstavuje úverový zmluvný záväzok alebo vydané záruky, nevyčerpané a schválené úvery s možnosťou prečerpania. Záväzky poskytnúť úver alebo záruky vydané bankou, ktoré sú podmienené zachovaním špecifického úverového štandardu klientom (vrátane podmienky, že platobná schopnosť klienta sa neznižuje), predstavujú odvolateľné záväzky. Neodvolateľné záväzky predstavujú nevyčerpané sumy schválených úverov a schválených kontokorentných úverov, pretože vznikajú na základe zmluvných podmienok a vzťahov uvedených v úverových zmluvách. Na tieto záväzky banka vytvára rezervy.

Finančné záväzky a budúce možné záväzky zahŕňajú:

	<b>30.9.2010</b>	<b>2009</b>
Neplatobné záruky	11 103	10 708
Platobné záruky	15 715	18 496
Akreditívy – kryté	-	-
Akreditívy – nekryté	272	440
<b>Medzisúččet</b>	<b>27 090</b>	<b>29 644</b>
Prislúbené zdroje – bankové záruky	-	-
Nevyčerpané úverové prísluby	54 419	60 258
Nevyužitá kontokorentná úvery	36 834	34 358
<b>Ostatné odvolateľné a neodvolateľné záväzky</b>	<b>91 253</b>	<b>94 616</b>
<b>Odvolaťelné a neodvolateľné záväzky spolu</b>	<b>118 343</b>	<b>124 260</b>

**Poznámky k priebežnej individuálnej účtovnej závierke k 30. septembru 2010**

pripravené podľa Medzinárodných štandardov pre finančné výkazníctvo prijatých orgánmi Európskej únie (údaje v tabuľkách sú uvedené v tis. EUR, ak nie je uvedené inak)

---

K 30. septembru 2010 banka zaúčtovala rezervy na riziká vyplývajúce zo záväzkov spojených s poskytnutím záruky vo výške 90 tis. EUR (2009: 115 tis. EUR) a rezervy na riziká vyplývajúce z nevyčerpaných úverových príslubov a nevyužitých kontokorentných úverov vo výške 163 tis. EUR (2009: 389 tis. EUR), pozri pozn. 22.

**27. UDALOSTI PO DÁTUME SÚVAHY**

Medzi dátumom zostavenia účtovnej závierky a dátumom schválenia týchto finančných výkazov na vydanie sa nevyskytli žiadne významné udalosti, ktoré by vyžadovali úpravu alebo dodatočné vykázanie.

x x x x x

*Podpisový záznam člena  
štatutárneho orgánu účtovnej  
jednotky*

*Podpisový záznam osoby  
zodpovednej za zostavenie  
účtovnej závierky*

*Podpisový záznam osoby  
zodpovednej za vedenie  
účtovníctva*